

Durabase

Bedienungsanleitung

ArtColor TV

Manuel d'instruction

ArtColor TV

Istruzioni per l'uso

ArtColor TV

299.⁰⁰

Art.-Nr. 7703.068



Gratulation!

Mit diesem Gerät haben Sie ein Qualitätsprodukt erworben, welches mit grösster Sorgfalt hergestellt wurde. Es wird Ihnen bei richtiger Pflege während Jahren gute Dienste erweisen. Vor der ersten Inbetriebnahme bitten wir Sie jedoch, die vorliegende Bedienungsanleitung gut durchzulesen und vor allem die Sicherheitshinweise genau zu beachten.

Personen, die mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen.

Gratulation!

En achetant cet appareil, vous venez d'acquérir un produit de qualité fabriqué avec soin. Bien entretenu, cet appareil vous rendra de grands services pendant de nombreuses années. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et bien respecter les consignes de sécurité.

Les personnes n'ayant pas pris connaissance de ce mode d'emploi ne sont pas autorisées à utiliser cet appareil.

Congratulazioni!

Acquistando questo apparecchio vi siete garantiti un prodotto di qualità, fabbricato con estrema cura. Con una manutenzione adeguata, l'apparecchio garantirà per anni delle ottime prestazioni. Prima della messa in funzione iniziale vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso e di osservare attentamente le avvertenze di sicurezza.

Le persone che non conoscono a fondo queste istruzioni d'uso, non possono utilizzare l'apparecchio.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsvorkehrungen	4
Lieferumfang	5
Vorder- und Rückanschlüsse des LED Fernsehers	5
Grundinstallation	5
Fernbedienung	8
OSD Menü	11
DTV Menü	12
Funktionsmenü	18
Medien	23
Fehlerbehebung und Hinweise	26
Technische Angaben	26
Entsorgung	27
Garantie	27

Sommaire

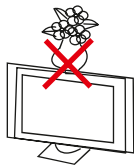
Consignes de sécurité	28
Contenu de la livraison	29
Prises situées à l'avant et à l'arrière du téléviseur	29
Installation	29
Télécommande	32
Menu OSD	35
Menu DTV	36
Menu fonctions	42
Médias	47
Guide de dépannage et remarques	50
Caractéristiques techniques	50
Élimination	51
Garantie	51

Indice

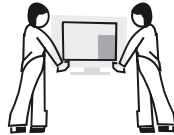
Avvertenze di sicurezza	52
Volume di consegna	53
Connessioni anteriori e posteriori del televisore LED	53
Prima installazione	53
Telecomando	56
Menu OSD	59
Menu DTV	59
Menu di funzione	66
Media	71
Risoluzione dei problemi e indicazioni	74
Scheda tecnica	74
Smalimento	75
Garanzia	75

Sicherheits- vorkehrungen

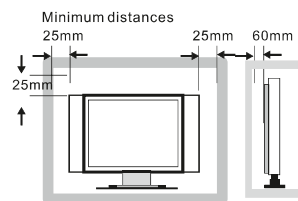
Setzen Sie das Fernsehgerät auf eine stabile Oberfläche.



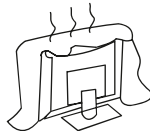
Stellen Sie keine Gegenstände auf den Fernseher.



Montieren Sie den Fernseher nicht mit anderen Halterungen als die vom Hersteller vorgesehene oder empfohlene.



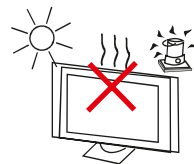
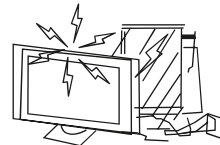
Blockieren Sie die Lüftungsöffnungen des Fernsehgeräts nicht. Wenn Sie eine Wandhalterung haben, überprüfen Sie, dass diese stabil ist.



Netzkabel und Kabel müssen ordnungsgemäß geführt und geschützt werden, um zu verhindern dass darauf getreten wird und das Fernsehgerät womöglich herunterfällt.

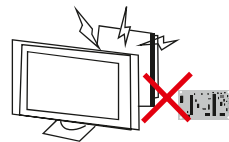
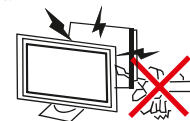


Achten Sie darauf, dass der Fernseher an einem trockenen Ort aufgestellt ist und schützen Sie ihn vor Feuchtigkeit.



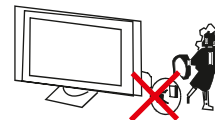
Halten Sie den Fernseher von Wärmequellen fern.

Trennen Sie das Fernsehgerät von der Steckdose, bevor Sie es reinigen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Flüssigkeiten um das Gerät zu reinigen. Reinigen Sie den Fernseher mit einem weichen und trockenen Tuch.



Falls Sie einen Fehler beheben müssen, verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen sind. Mangelhafte Ersatzteile können zu Stromschlägen, Kurzschlüssen, Feuer und sonstige Vorfällen führen.

Trennen Sie das Gerät vom Stromkreis im Falle eines Gewitters oder wenn es länger nicht gebraucht wird.

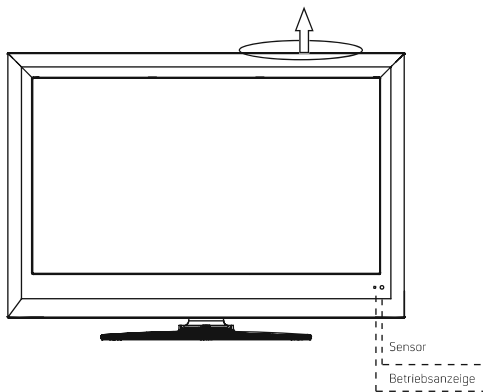


Lieferumfang

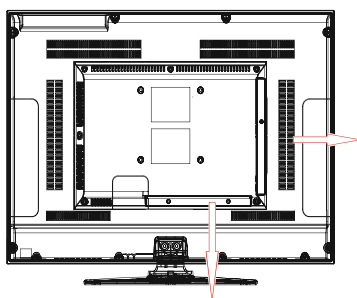
TV
 Farbige Rahmen
 Farbige Standfüsse
 Fernbedienung
 Mini YPbPr Kabel
 Mini AV-Kabel

Vorder- und Rückanschlüsse des LED-Fernsehers

VOL -, VOL +, CH -, CH +, MENU, AV/TV, POWER



Rückansicht und Steuerungsanschlüsse



7) HDMI, 8) USB, 9) RF, 10) Mini YPbPr,
 11) CI, 12) Mini AV IN

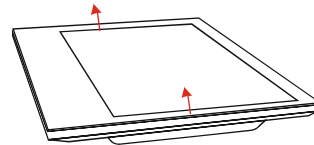
2) Kopfhörer, 3) PC IN 4) VGA, 5) SCART, 6) COAX

1. AC 100-240V ~: Stromzufuhr
2. Kopfhörer: Kopfhörer-Eingang
3. PC AUDIO: PC-Audio-Buchse
4. VGA: PC-RGB-Buchse
5. SCART: SCART-Buchse für VCR oder DVD
6. Coax: SPDIF-Verbindung zu einen geeigneten Verstärker.
7. HDMI: HDMI-Ausgang für DVD.
8. USB: Eingang für tragbare USB-Geräte.
9. RF: Antenne-Eingang
10. YPbPr: YPbPr-Buchse für DVD.
11. CI: CI-Karte-Eingang
12. AV IN: VIDEO-Buchse für DVD.

Grundinstallation

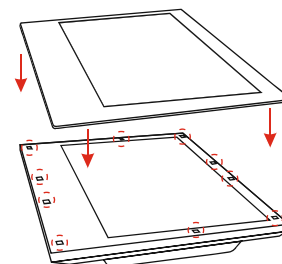
Vorderseitige Gehäuseblende austauschen

Vorderseitige Abdeckung abnehmen:



Legen Sie das Fernsehgerät auf eine ebene und stabile Oberfläche mit der Vorderseite nach oben gerichtet und entfernen Sie die Gehäuseabdeckung in dem sie diese vom Gerät weg ziehen.

Vorderseitige Gehäuseblenden arretieren:



Richten Sie die neue Gehäuseabdeckung mit dem Fernsehgerät aus, sodass die Nasen in die dafür vorgesehenen Aussparungen greifen können.

Deutsch

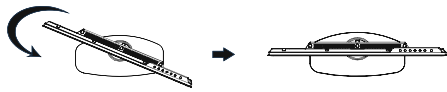
Drücken Sie sie vorsichtig herab, bis die Abdeckung einrastet und fest sitzt.

Das Anbringen des Standfusses

1. Standfuss befestigen

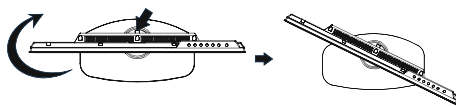
Platzieren Sie den Standfuss auf einer weichen, stabilen Oberfläche.

Stellen Sie das Fernsehgerät in einem 45 Grad-Winkel auf die Basis und drehen Sie den Fernseher.

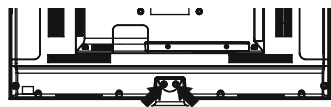


2. Entfernen Sie den Standfuss

Um den Standfuss zu entfernen, drücken und halten Sie die Taste, und drehen Sie den Fernseher wie unten gezeigt.

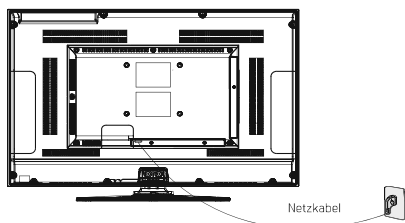


Entfernen Sie die Schrauben (Pfeile), so dass der Hals des Fusses entfernt werden kann.



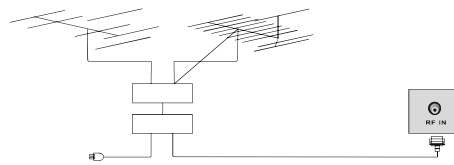
Netzkabel anschliessen

- Schliessen Sie das Netzkabel richtig an, wie dargestellt.
- Drücken Sie die STANDBY-Taste Ihres LED-Fernsehers, um das Gerät einzuschalten. Die Betriebsanzeige an der Vorderseite leuchtet grün oder blau.



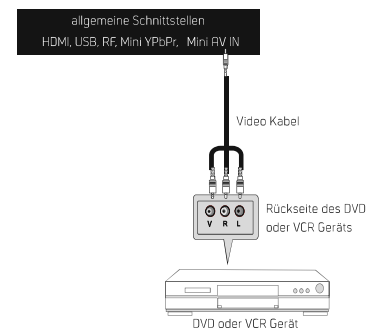
Antennenanschluss

Um eine gute Bild- und Tonqualität zu gewährleisten, muss ein Antennen-System installiert werden. Das Antennen-System ist im Fachgeschäft erhältlich. Dieses bietet auch den Service für die korrekte Montage und richtigen Anschluss an. Nach der Installation stecken Sie den 75-Ohm-Antennen-Stecker in die Antennenbuchse (siehe Abbildung).



AV-Anschluss

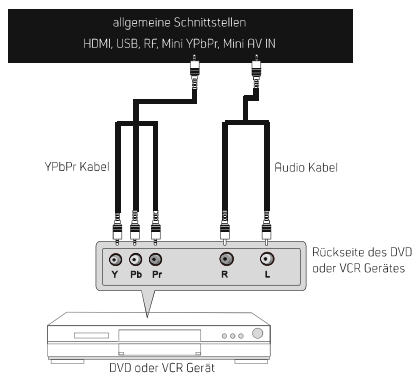
Verwenden Sie einen Cinchstecker (Gelb [Video], weiss und rot [links und rechts Audio]) um den Video- und Audio-Ausgang des DVD- oder Videorecorders mit der AV-IN-Buchse am Gerät zu verbinden. Wählen Sie die AV-Eingangsquelle mittels der SOURCE-Taste auf der Fernbedienung (Source = Quelle).



YPbPr-Anschluss

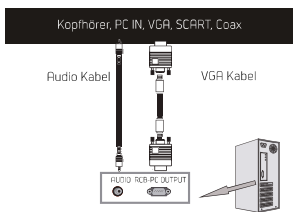
Schliessen Sie den YPbPr / YCbCr-Ausgang des DVD- oder Videorecorder an den YPbPr-Eingang des Fernsehgeräts an. Die Bildqualität wird dadurch im Vergleich deutlich verbessert. Verbinden Sie den Audio-Ausgang des DVD- oder Videorecorders mittels dem Cinchstecker (3,5 mm, 2 x

Cinchstecker) mit den Audio-Eingangsbuchsen am Fernsehgerät. Achten Sie auf die Farben: Y ist grün, Pb ist blau, Pr ist rot, Audio links ist weiss, Audio rechts ist rot. Wählen Sie die YPbPr als Eingangsquelle mit der SOURCE-Taste (Source = Quelle).



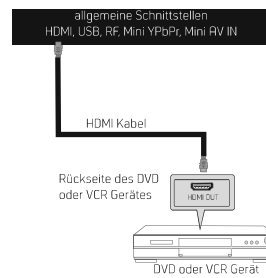
VGA (PC)-Anschluss

Verbinden Sie den RGB-Ausgang des PCs mit der VGA-Buchse des Fernsehgeräts. Verbinden Sie den Audio-Ausgang des PCs mit dem PC AUDIO-Buchse des Fernsehgeräts. Wählen Sie PC-Input als Eingangsquelle mit SOURCE-Taste auf der Fernbedienung (Source = Quelle).



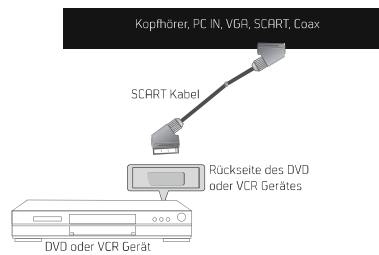
HDMI Anschluss

Ein HDMI-Anschluss ermöglicht dem Benutzer, sowohl Audio- wie Video-Signale über ein einziges Kabel zu übertragen. Die Signale werden digital übertragen.



SCART-Anschluss

Verbinden Sie den SCART-Anschluss des externen Videogeräts über ein SCART-Kabel mit der SCART-Buchse auf den LED-Fernseher.

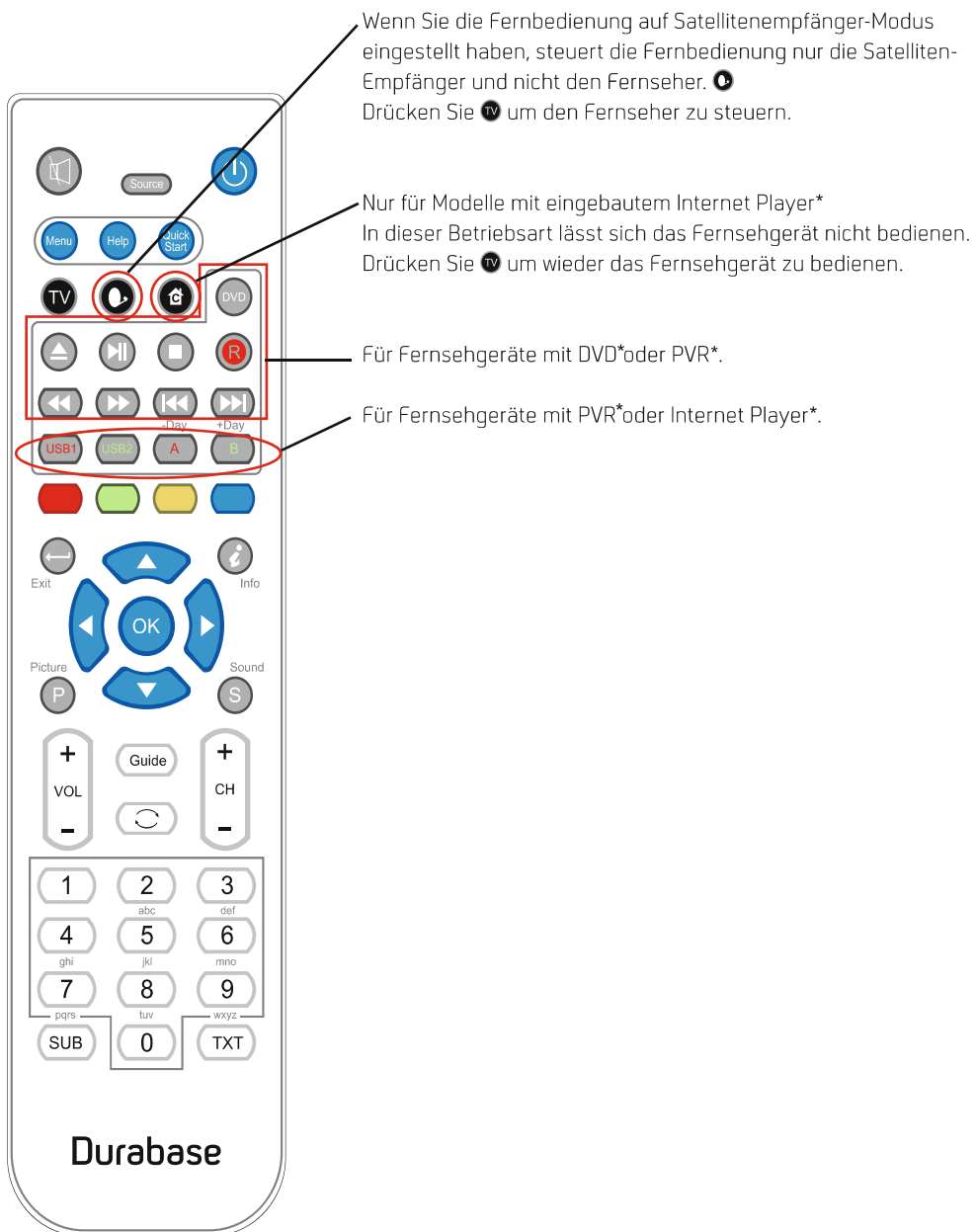


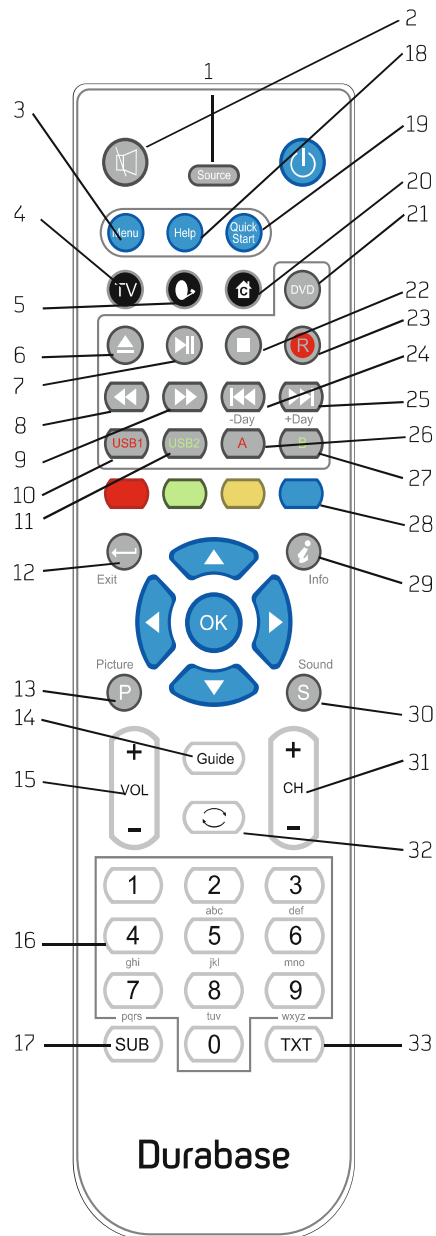
MEDIA Anschluss

USB: Eingang für tragbare USB-Geräte.



Fernbedienung



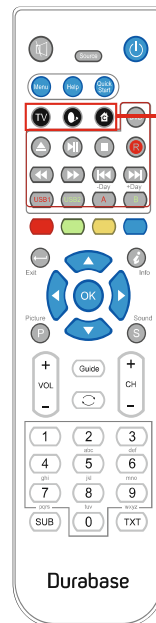


- 1 Quellen-Menü
DTV, ATV, AV, SCART, YPBPR, HDMI, PC, Medien
- 2 Drücken Sie die Taste MUTE, um den Ton auszuschalten. Drücken Sie die Mute-Taste erneut oder drücken Sie die Taste VOL +, um die Stummschaltung aufzuheben.
- 3 Menü
Bild, Ton, Sender, Eigenschaft, Sprache, PVR / Timeshift (Zeitversetzte Wiedergabe), Hotel-Modus
- 4 TV-setzt das Fernsehgerät auf DTV-Modus/ Setzt die Fernbedienung auf den Fernseh-Modus TV / Funk (DTV-Modus)
- 5 Sat*
 - Wenn kein Sat-Receiver vorhanden ist, erscheint beim Betätigen dieser Taste* (siehe nächste Seite).
 - Bei vorhandenem Sat-Receiver sendet die Fernbedienung entsprechende Steuerbefehle.*
 - Bei unverschlüsseltem DVB-S*-Empfang dient sie zum Umschalten zwischen Fernseh- und Radioempfang.
- 6 DVD*auswerfen
- 7 Pause/Wiedergabe von DVD*, PVR* und Multimedia
- 8 Rev-DVD*, PVR* und Multimedia
- 9 FF-DVD*, PVR* und Multimedia
- 10 SD 1 / USB1 USB-Modus. (TV)*
- 11 SD 2 / USB2 Aufnahmeliste. (SAT)*
- 12 Back / Exit
Beendet jede Mitteilung. Einen Schritt zurück im Menü
- 13 Bild / Aussehen-Taste
- 14 Anleitung
Drücken Sie zur Eingabe. Erneut drücken, um zu beenden
- 15 VOL + / -
Erhöht / verringert die Lautstärke
- 16 Alphanumerische-Tasten.
- 17 Untertitel
DVD*, DTV & DVBS*-Modi

Je nach Modell des Fernsehgeräts haben einige Tasten keine Funktion. * = Abhängig vom Modell

Deutsch

- 18 Hilfe
Es wird eine Seite mit der Service-Telefonnummer angezeigt. Drücken Sie zur Eingabe. Erneut drücken, um zu beenden
- 19 Quick Start
TV-Modus – Sucht alle ATV- und DTV-Kanäle
DVBX Mode – Sucht alle FTA-Kanäle auf Astra 19.5E
- 20 IViewer* – Aktiviert Fernseh- iViewer-Modus – setzt Fernbedienung auf IPTV-Codes
- 21 DVD*Menü (DVD*Modus)
DVD*Modus (TV-Modus)
- 22 Anhalten
DVD*,PVR* und Multimedia
Aufzeichnung beenden
- 23 Aufzeichnung starten
- 24 Vorheriger Titel, Datei, Tag.
(DVD*,iPlayer*, PVR*, EPG)
- 25 Nächster Titel, Datei, Tag.
(DVD*,iPlayer*, PVR*, EPG)
- 26 A. PVR 1 Programm (TV)*
- 27 B. PVR 2 Programm (SAT)*
- 28 Soft-Keys.
Die Funktion wird im Menü angezeigt und ändert bei jedem Menü. Nur für MHEG in DTV.
- 29 Info-Taste
In DTV-Modus – zeigt Jetzt / Folgende.
Zweites Mal drückenErweiterte Programm-Information
Während der Aufnahme
Zeigt Angaben zu der Aufnahme und die verbleibende Speicherkapazität auf der Karte.
- 30 TXT-Modus – Index-Funktion
Sound / Nicam / Zweitton-Taste
- 31 CH + /- Tasten
- 32 Picture Swap (Bildaustausch)-Taste.
– Zurück zum letzten Sender
– Wechselt zwischen dem Bild des gezeigten Programs und dem des Programs, das aufgezeichnet wird.
– Wechselt zwischen den Bildern von 2 Programmen die aufgezeichnet werden.
- 33 Teletext / MHEG5*TXT / Mix / TV



- Mit dieser Taste wird die Fernbetriebsfunktion der Fernbedienung aktiviert.
- Mit dieser Taste wird der Multi-Satellite-Betriebsfunktion der Fernbedienung aktiviert. (Eine Reihe von Modi sind verfügbar. Für weitere Details, siehe unten)
- Mit dieser Taste wird der Internet-Player-Modus aktiviert. (Diese sind nur bei einigen Fernsehgeräten und Digital-Boxen anwendbar)

Programmieren der Multi-Satelliten-Modus-Taste

Die Sat-Taste ● kann in der Fernbedienung programmiert werden und wird wie folgt eingestellt:

Einstellung der Taste, wenn Sie keine Satelliten-Empfänger haben:

Drücken Sie ● und gleichzeitig 0.

Wenn Sie einen Satelliten-Empfänger mit Recorder haben (bekannt als "Plus"-Typ)

Drücken Sie ● und gleichzeitig 1.

Wenn Sie einen Satelliten-Empfänger mit High Definition haben (bekannt als "HD"-Typ)

Drücken Sie ● und gleichzeitig 2.

Wenn Sie eine gewöhnlichen digitalen (Satelliten) Empfang haben (bekannt als "Digital"-Typ)

Drücken Sie ● und gleichzeitig 3.

Wenn Sie diese Taste verwenden möchten, um auf der DVBS* oder Player* zu wechseln Drücken Sie **0** und gleichzeitig 4.

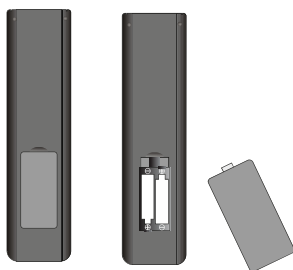
- 0 +0 = NO SAT-Receiver
- 1 +1 = SAT+
- 2 +2 = SAT HD
- 3 +3 = SAT DIGITAL
- 4 +4 = FTA DVBS

Einstellung der Fernbedienung

1. Öffnen Sie die Abdeckung.
2. Die Fernbedienung benötigt 2x AAA-Batterien. Stellen Sie beim Einlegen der Batterien sicher, dass diese richtig gepolt eingelegt werden.
3. Setzen Sie die Abdeckung wieder ein.

Vermeiden Sie das Auslaufen der Batterien, das zu Verletzungen oder Schäden an der Fernbedienung führen kann:

1. Installieren Sie alle Batterien korrekt und wie auf der Fernbedienung markiert.
2. Verwenden Sie keine unterschiedliche Batterien gleichzeitig (Alte und neue, Alkaline, usw.): Entfernen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung für eine lange Zeit nicht verwendet wird.
3. Wir empfehlen Batterien des Typs Alkaline.



OSD Menu

Wählen einer Quelle (Source) für das Eingangssignal

Indem Sie die SOURCE-Taste am Bedienfeld des Fernsehgeräts wählen, können Sie die Quelle des Eingangssignals wählen. Das Bildschirm-Menü zeigt ein Diagramm an, in dem die Quelle des Eingangssignals gewählt werden kann. Um diese zu wählen, können Sie entweder die SOURCE-Taste am Bedienfeld oder den Pfeiltasten auf der Fernbedienung verwenden.

Wenn Sie Ihre Audio- und Video-Geräte an dem Fernsehgerät angeschlossen haben, können Sie aus den folgenden Signalquellen wählen:

Input
DTV
ATV
AV
SCART
YPBPR
HDMI
PC
Media

Wenn Sie dieses Fernsehgerät zum ersten Mal einschalten, müssen Sie angeben in welchem Land Sie sich befinden, um die automatische Suche nach allen DTV Programmen in Ihrer Nähe zu starten.

- Drücken Sie die Taste SOURCE, um die Eingangsquellenliste anzuzeigen;
- Drücken Sie Taste **▼/▲**, um die Eingangsquelle, die Sie möchten, zu wählen;
- Drücken Sie die OK-Taste, um die Eingangsquelle zu bestätigen;
- Drücken Sie die EXIT-Taste, um die Eingaben zu bestätigen.

Lautstärke auf dem Bildschirm

1. Wenn Sie die Taste VOL +, um die Lautstärke zu erhöhen oder VOL -, um die Lautstärke zu reduzieren, betätigen, wird diese Eingabe 5 Sekunden auf dem Bildschirm angezeigt.

Deutsch

- Wenn Sie die MUTE-Taste (Stummschalt-Taste) drücken, wird diese in einer Bildschirm-Ecke angezeigt, bei wiederholtem Drücken verschwindet das Symbol wieder.
- Sie können den Ton wieder anschalten, indem Sie die MUTE-Taste oder die VOL + Taste drücken. Das folgende Diagramm zeigt Ihnen die Lautstärke in einer Volumenanzeige an.



DTV-Menü

Bild-Menü

Drücken Sie die Taste «MENU» auf der Fernbedienung, um das Hauptmenü zu öffnen. Drücken Sie die Taste ► um das Bild-Menü anzuzeigen und einstellen zu können. Das Bild-Menü wird wie folgt dargestellt.



Folgende Auswahlen und Standardwerte sind im Bildmenü zu finden:

Bildmodus



Die Bildmodus-Einstellung, Mild (Weich), Dynamic oder User (Benutzerdefiniert), kann auch durch Drücken von «PICTURE» auf der Fernbedienung eingestellt werden.

Helligkeit

Regelt die allgemeine Helligkeitsstufe des Bildes. Je höher, desto heller.



Kontrast

Regelt die Farb- und Helligkeitsunterschiede der einzelnen Partien eines Bildes. Je höher, je deutlicher der Kontrast.



Schärfe

Regelt die Schärfe des Bildes. Je höher, desto klarer das Bild.



Farbe

Regelt die Lebendigkeit der Farben. Je höher, desto stärker.



Farbton

Hier können Sie den Farbton anpassen. Dies ist jedoch nur möglich wenn der Bildmodus auf «User» eingestellt ist und Sie das NTSC-Fernsehsystem verwenden.



Farbtemperatur

Regelt die Einstellung der Farbtemperatur. Es stehen drei Möglichkeiten zu Auswahl: Standard, warm und kühl.



Seitenverhältnis

Das Seitenverhältnis – Auto, 4:3, 16:9, zoom1, zoom2 Cinema oder Just Scan kann auch mittels «ASPECT» auf der Fernbedienung eingestellt werden.



Geräuschminderung

Geräuschminderung des Empfangs und Bildqualität. Die Geräuschunterdrückung ist nicht in Betrieb, wenn die Einstellung auf «off» ist. Ein Rauschen kann durch verschiedene Einstellungen (Low, Middle, High) unterdrückt werden.

Es kann jedoch sein, dass dadurch die Bildqualität schlechter wird.



Toneinstellung

Öffnen Sie das Hauptmenü, indem Sie die Taste «MENU» betätigen und dann die Taste «down» auf der Fernbedienung drücken. Drücken Sie die Taste ► damit das Ton-Menü angezeigt und eingestellt werden kann. Das Ton-Menü wird wie folgt dargestellt:



Folgende Auswahlen und Standardwerte sind im Tonmenü zu finden:

Ton-Modus



Deutsch

Die Auswahl der Ton-Modi (Standard, Movie, Musik, Sprache oder Benutzerdefiniert) kann auch über die Fernbedienung, durch Drücken von «SOUND», getätigt werden. Die Standardeinstellungen sind wie folgt:

Bass

Der Bass der Tonausgabe,



Hinweise: Wenn beim Wechseln der Ton-Modi die Mute-Funktion aktiviert ist und die Benutzeroberfläche wie folgt aussieht, wird die Mute-Funktion automatisch ausgeschaltet, damit der Benutzer die unterschiedliche Einstellungen hören kann.

Treble

Die Höhen der Tonausgabe,



Balance

Regelt die klangliche Ausgewogenheit zwischen der linken und rechten Spur der Tonausgabe. Bei einer negativen Einstellung, wird der Ton in der linken Spur lauter. Bei einer positiven Einstellung, ist der Ton in der richtigen Spur lauter.



Surround

Der Schalter für die Surround-Funktion.



SPDIF



Fernsehsender

Sender-Benutzeroberfläche

Wählen Sie «Menü» > ▼ > ▼ > ►, um in die Benutzeroberfläche für den Senderbetrieb in ATV / DTV / Radio-Quelle zu gelangen.



Folgende Funktionen befinden sich auf dieser Seite:

- Channel Management (Senderverwaltung): Hier können Sie alle Sender verwalten (Löschen / Swap / sperren / Weiter);
- Management von «Favoriten»: Hier können Sie bevorzugte Sender vermerken (Hinzufügen / Löschen);
- Land: Hier können Sie die Länderangabe machen.
- Fernsehanschluss: Hier können Sie die gewünschte Verbindung wählen (DVB / AIR)
- Auto-Suche: Hier können Sie den automatischen Suchmodus einstellen (Alle / Digital / Analog);

- Manuelle digitale Suche: Hier können Sie durch die Eingabe der Parameter digitale Sender manuell suchen;
- Analoge manuelle Suche: Hier können Sie durch die Eingabe der Parameter analoge Sender manuell suchen.

Funktionsbeschreibung

Channel Management (Senderverwaltung)

Drücken Sie mit der «ENTER»- oder ►-Taste auf «Channel Management» und wählen Sie zwischen der ATV oder DTV-Quelle. Auf der Benutzeroberfläche erscheint Folgendes:



Delete (Löschen) / Lock (Sperren) / Skip «Überspringen» / Move (Bewegen)

1) Drücken Sie die ▲ und ▼-Taste, um festzulegen, welche Programme gelöscht werden sollen und drücken Sie auf die grüne, gelbe oder blaueTaste, um sie zu markieren:



2) Nach dem Markieren drücken Sie die «MENU»-Taste, um das Ergebnis zu speichern.

Swap Channel (Sender tauschen)

Wählen Sie den Sender, der getauscht werden soll, und drücken Sie die blaue Taste. Der ausgewählte Sender fängt an zu blinken. Wählen Sie jetzt einen anderen Sender und drücken Sie erneut die blaue Taste, um diese auszutauschen.

Favoriten-Management

1) Gehen Sie mit der «ENTER»- oder ►-Taste auf der Senderseite in die ATV oder DTV-Quelle auf «Favorite Management». Auf der Benutzeroberfläche erscheint Folgendes:



2) Drücken Sie die ▲- und ▼-Taste, um festzulegen, welche Sender als Favoriten gespeichert werden sollen und drücken Sie auf die grüne, gelbe oder blaue Taste, um diese zu markieren:



3) Drücken Sie «MENU»-Taste, um zurückzukehren.

Deutsch

Land



- 1) Länderauswahl
- 2) Tastenfunktion

Taste	Funktion
▲	Markiert den vorherigen Eintrag. Stellen Sie den aktuellen Wert ein und speichern Sie diesen.
▼	Markiert den nächsten Eintrag. Wurde der unterste Eintrag auf der Liste angezeigt, wechselt die Anzeige nun auf den obersten Eintrag. Stellen Sie den aktuellen Wert ein und speichern Sie diesen.
◀	Der aktuelle Wert wird angewählt und das Pop-Up-Menü verschwindet und das Sender-Menü wird wieder angezeigt.
▶	Der aktuelle Wert wird angewählt und das Pop-Up-Menü verschwindet und das Sender-Menü wird wieder angezeigt.
OK	Der aktuelle Wert wird angewählt und das Pop-Up-Menü verschwindet und das Sender-Menü wird wieder angezeigt.
MENU	Der aktuelle Wert wird angewählt und das Pop-Up-Menü verschwindet und das Sender-Menü wird wieder angezeigt.

Automatischer Suchlauf

Wählen Sie den «Auto Search» um einen automatischen Suchlauf zu starten.



- All Mode: Wählen Sie die «All»-Option, um alle digitalen Kanäle und dann alle analogen Kanäle im angegebenen Land abzusuchen. Sie können die digitale Suche überspringen, indem Sie die «EXIT» oder «MENU»-Taste drücken. Durch nochmaliges Drücken wird der automatische Suchlauf abgestellt.
- Digitaler Modus: Wählen Sie «Digital», um alle digitalen Sender im ausgewählten Land automatisch zu suchen. Die Suche kann durch Eingabe der «EXIT»- oder «MENU»-Taste angehalten werden.
- Analoges Modus: Wählen Sie «Analogue», um alle analogen Sender im ausgewählten Land automatisch zu suchen. Die Suche kann durch Eingabe der «EXIT»- oder «MENU»-Taste angehalten werden.

Folgendes wird im Benutzermenü angezeigt:



DTV Manuelle Suche

Wählen Sie «Digital Manual Search» auf der Benutzeroberfläche:



Wählen Sie die Senderzahl mit ► oder durch Eingabe der Nummer des gewünschten Senders. Die Empfangsstärke und Qualität erscheint im unteren Bereich der Benutzeroberfläche. Drücken Sie mittels der «ENTER»-Taste auf «Start» um einen Sendersuchlauf zu starten. Die manuelle sowie die automatische Suche funktionieren nach dem gleichen Prinzip.

ATV Manuelle Suche

Wählen Sie «Analogue Manual Search» auf der Benutzeroberfläche:



Die zu bestimmenden Parameter sind in der folgende Tabelle aufgeführt:

Analog	Parameter Wert	Standard
Aktueller Sender	001-100	001
Frequenz	Zeigt die Frequenz beim Suchlauf an	Frequenz des aktuellen Senders
Fine tune	Drücken Sie die Taste «Enter», um das Untermenü für die Feinabstimmung zu öffnen.	
Color System	Auto / PAL / SECAM	Farbsystem des aktuellen Senders
Sound System	BG / DK / I / L / L'	Lautsystem des aktuellen Senders

Geben Sie die gewünschten Parameter ein und wählen Sie dann «Suchen» um den analogen Suchlauf zu präzisieren. Beachten Sie das Pop-Up Fenster unten links:



Deutsch

Drücken Sie auf ◀ um Sender mit einer niedrigeren Frequenz zu suchen und ▶ um nach Sendern mit einer höheren Frequenz zu suchen. Drücken Sie die «MENU»-Taste, um auf die «Channel Analogue Manual Search»-Seite zurückzukehren und drücken Sie auf die rote Taste, um die gewünschten Sender in der Datenbank zu speichern. Sie können auch die Option «Fine Tune» für die Feineinstellung verwenden. Drücken Sie auf ◀ und ▶ um den aktuellen Sender abzustimmen. Drücken Sie dann die «MENU»-Taste, um auf die «Channel-Analogue Manual Search»-Seite zurückzukehren und drücken Sie auf die rote Taste, um die gewünschten Sender in der Datenbank zu speichern.

Funktions-Menü

Dieser Abschnitt beschreibt das Funktions-Untermenü im Hauptmenü.

Funktions-Menü

Drücken Sie auf "MENU" > ▼ > ▼ > ▼ > ▶ um den Ton einzustellen. Das Funktions-Menü wird wie folgt dargestellt:



Taste	Funktion
▲	Markiert den vorherigen Eintrag. Wurde der oberste Eintrag auf der Liste angezeigt, wechselt die Anzeige nun auf den untersten Eintrag.
▼	Markiert den nächsten Eintrag. Wurde der unterste Eintrag auf der Liste angezeigt, wechselt die Anzeige nun auf den obersten Eintrag.
◀	Zurück zum Hauptmenü.
▶	- Drücken Sie auf «Timer» um in das Timer-Menü zu gelangen. - Drücken Sie auf «CI Info» um in das CI-Info-Menü zu gelangen - Bei der Funktion «Hearing Impaired» (Hörgeschädigte), öffnet sich ein Pop-Up-Menü, oder ein neues Untermenü erscheint.
ENTER	Gleiche Funktion wie die Taste ▶
MENU	Zurück zum Hauptmenü
EXIT	Verlassen des Menüs

Funktionsbeschreibung

Sperren

Die Sperr (Lock)-Funktion umfasst drei Optionen: Sender sperren, Kindersicherung, PIN-Code ändern (Siehe Abbildung).

Kennwort eingeben: Geben Sie Ihren 4-stelligen Code (Werkseinstellung = «0000»), sofern zuvor nichts anderes definiert wurde.



Die Optionen im «Lock»-Menü sind die Folgenden:

Option	Wert
Lock Channel	ON: Sender wird gesperrt. Der Benutzer muss ein Passwort eingeben, um die gesperrten Sender sehen zu können. Auch zum Ändern der Einstellungen («Reset System» / «Reset der Datenbank» usw.) wird das Passwort benötigt. OFF: Die Sendersperre wird deaktiviert.
Parental Lock (Kindersicherung)	OFF: Ausschalten der Kindersicherung 4-18: Hier schalten Sie die Kindersicherung ein und legen die Altersstufe fest, ab wann der Sender gesehen werden darf.
PIN-Code ändern	Mit ► und «ENTER» gelangen Sie auf der Seite, wo der PIN-Code geändert werden kann.
Hotel Modus	So gelangen sie in den Hotel Modus

PIN-Code ändern



Tastenbedienung

Taste	Funktion
Nummer 0–9	Drücken Sie die Zahlentasten, um das Passwort einzugeben. Wenn die eingegebenen Zahlen nicht mit dem Passwort übereinstimmen, erscheint das Eingabemenü erneut. Wenn die Zahlen stimmen, wird der Benutzer gebeten ein neues Passwort einzugeben. Das neue Passwort muss ein zweites Mal bestätigt werden. Bei fehlerhafter Eingabe, werden Sie aufgefordert, das neue Passwort nochmals einzugeben.
Menu	Schliesst das Hauptmenü
Exit	Die Handlung wird abgebrochen und Sie befinden sich erneut im Kindersicherungs-Menü.

Sprache

Die System-Spracheinstellung umfasst die OSD-Sprache, die bevorzugten Untertitelsprache, die bevorzugte Audiosprache, der digitale Teletext-Sprache, die analoge Teletext-Sprache.



Deutsch

Funktion	Wert
OSD-Sprachen	Englisch, Italienisch, Spanisch, Französisch, Deutsch.
Bevorzugte Untertitel-sprache	Deutsch, Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Dänisch, Tschechisch, Niederländisch, Finnisch, Schwedisch, Griechisch, Russisch, Polnisch, Türkisch, Norwegisch, Irisch.
Bevorzugte Audiosprache	Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Dänisch, Tschechisch, Niederländisch, Finnisch, Schwedisch, Griechisch, Russisch, Polnisch, Türkisch, Norwegisch, Irisch.
Digital Teletextsprache	Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Dänisch, Tschechisch, Niederländisch, Finnisch, Schwedisch, Griechisch, Russisch, Polnisch, Türkisch, Norwegisch, Irisch.
Analog Teletextsprache	West, Griechisch, Osten, Arabisch, Kyrillisch, Russisch, Hebräisch, Farsi.

Uhr

Hier kann die aktuelle Zeitzone/DST festgelegt werden.



Option	Wert
Datum	TT/MM/JJJJ
Zeit	MM:SS
Zeitzone	+12:00, -11:30, -11:00, ..., +00:00, Auto -00:30, -1:00, ..., +12:00
DST (Sommerzeit) [ON / OFF]	Wenn die Funktion auf «ON» steht, wird die Zeit eine Stunde vorgestellt. Wenn die Zeitzone auf «Auto» gesetzt ist, ist diese Funktion nicht verfügbar.

Sleep Timer

Hier kann die Schlaf-Funktion eingestellt werden. Bei dieser Funktion schaltet sich der Fernseher nach einem gewissen Zeitraum automatisch ab. Sie können folgende Zeiträume wählen: AUS, 10 Min., 20 Min., 30 Min., 60 Min., 90 Min., 120 Min., 180 Min., 240 Min.



Auto Standby

Hier kann die Auto-Standby-Funktion eingestellt werden. Bei dieser Funktion schaltet sich der Fernseher nach einem gewissen Zeitraum automatisch ab. Sie können aus den folgenden Zeiträumen wählen: Aus, 1 St., 2 St., 4 St.

Hörgeschädigte

Bei dieser Funktion wird die jeweilige Szene für den Hörbehinderten mittels Untertitel beschrieben, z. B. es wird auf der Tür geklopft, es läutet usw.



CI Info

Diese Funktion ist nur in der DTV-Quelle, wenn PVR nicht spielt, verfügbar. Bitte beachten Sie den Abschnitt CI-Setup für weitere Informationen über die Funktion des CI.

Setup-Menü

Dieser Abschnitt beschreibt die Setup-Funktion im Hauptmenü.

Setup-Menü

Das Setup-Menü wird wie folgt dargestellt.



Das Auswah und die Standardwerte aller Unterfunktionen im Setup-Menü sind in der folgenden Tabelle dargestellt:

Menu	Wert	Default
OSD-Timer	(5,10,15,20,25, 30 Sek., Nie)	15
PC Setup	ENTER	
Startseite Mode	Ein / Aus	Aus
Zurücksetzen	ENTER	
TV-Einstellung		
Software Upgrade	ENTER	

Die Optionen im Setup-Menü sind in der folgenden Tabelle dargestellt

Taste	Funktion
▲	Markiert den vorherigen Eintrag. Wurde der oberste Eintrag auf der Liste angezeigt, wechselt die Anzeige nun auf den untersten Eintrag.
▼	Markiert den nächsten Eintrag. Wurde der unterste Eintrag auf der Liste angezeigt, wechselt die Anzeige nun auf den obersten Eintrag.
◀	Zurück zum Hauptmenü
▶	Wenn der Cursor auf «OSD-Timer», «Auto SCART», «Blue Screen» zeigt, erscheint ein Pop-Up-Menü oder ein weiteres Untermenü. Hier können Sie dann weitere Auswahlen vornehmen.
ENTER	Gleiche Funktion wie die Taste ▶
Menü	Zurück zum Hauptmenü
EXIT	Verlassen des Hauptmenüs

Deutsch

Funktionsbeschreibung

OSD-Timer

Mit dem OSD-Timer können Sie festlegen wie lange die Menüs jeweils erscheinen. Sie haben die Wahl zwischen 5, 10, 15, 20, 25, 30 Sek.



PC-Setup

Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn ein PC angeschlossen ist.



- Auto Adjust
Automatische Einstellung der H-Position, V-Position, Phase und Uhr.
- H Position
Manuelle Einstellung der H Position
- V Position
Manuelle Einstellung der V Position
- Stufe
Manuelle Einstellung der Phase
- Clock
Manuelle Einstellung der Uhr

Zurücksetzen auf Einstellung

Bei der Sendersperre muss zuerst das Passwort eingegeben werden, um die Eingabe zurückzustellen. Damit wird die Systemeinstellung und die Datenbank zurückgestellt. Wenn das Zurücksetzen abgeschlossen ist, erscheint die Auto-Installations-Seite.

Zuerst erscheint folgende Anzeige:



Software Upgrade

Um ein Software Upgrade zu machen, benötigen Sie den PIN-Code. Geben Sie den PIN-Code in das Medienquellen-Verzeichnis welches mit der USB-Schnittstelle des Fernsehers verbunden ist und drücken Sie die ENTER-Taste, um die Aktualisierung zu starten. Schalten Sie den Fernseher während der Aktualisierung nicht aus. Das System wird neu gestartet, wenn der Upgrade-Prozess ausgeführt ist.



OTA-Upgrade



Zurücksetzen auf Werkseinstellungen



Medien

Foto

Funktions-Einleitung

Markieren Sie die «PHOTO»-Funktion im Multimedia-Hauptmenü durch drücken der ◀/▶-Tasten. Drücken Sie anschließend «ENTER».



Tastenbedienung

- ROT: Ordner/Datei löschen
- GRÜN: Add/Del alle Fotodateien um Liste abzuspielen
- ENTER: Add/delete (Hinzufügen/Löschen) aller markierten Dateien der Wiedergabeliste.
- CH + / -: Seite nach oben/Seite nach unten.
- PLAY: Spielt die Dateien in der Wiedergabeliste ab.

Wiedergabe

Drücken Sie die «PLAY»-Taste, um die Wiedergabe zu starten.

Tastenbedienung

- ▶ «PLAY»-Taste: die Bilder werden in Diashow-Modus abgespielt.
- ⏸ «PAUSE»-Taste: die Wiedergabeliste wird angehalten.
- ⏹ «STOP»-Taste: der Diashow-Modus wird gestoppt und die Datei-Liste erscheint erneut.
- ⏮ Spielt die vorherige oder die nächste Datei ab.
- 🔄 Dreht das Bild (0°.90°.180°.270°).
- 🔍 Vergrößert das Bild.
- ⓘ «INFO»-Taste: Zeigt Informationen zur aktuellen Datei an.
- ⚙ So gelangen Sie in das «Foto-Setup»-Menü. Hier können Sie zwischen «Repeat Mode», «Background Music», «Music Source», «Slide Time» und «Effect» wählen.
- 📁 So gelangen Sie zu der Wiedergabeliste.

Deutsch

Musik

Funktions-Einleitung

Markieren Sie die «MUSIC»-Funktion im Multimedia-Hauptmenü mittels den ►/◀-Tasten. Bestätigen Sie anschliessend durch Drücken der Taste «Enter».



Tastenbedienung

- ROT: Ordner/ Datei löschen
- GRÜN: Add/del (Hinzufügen/Löschen) der Fotodateien in der Wiedergabeliste.
- ENTER: Add/del (Hinzufügen/Löschen) aller markierten Dateien der Wiedergabeliste.
- CH + / - : Seite nach oben / Seite nach unten.
- ► PLAY: Spielt alle Dateien der Wiedergabeliste ab.

Wiedergabe

Drücken Sie die «Play»-Taste, um die Wiedergabe zu starten.



Tastenbedienung

- ► «PLAY»-Taste: Starten oder Vortsetzen der Wiedergabe einer Datei.
- ■ «PAUSE»-Taste: Anhalten der Wiedergabe

- ◻ «STOP»-Taste: Stoppen der Wiedergabe
- ◀▶ Für schnelles Vor-, oder Zurückspulen.
Die Geschwindigkeit kann auf zweimal, viermal, achtmal und sechzehn mal beschleunigt werden, und wird mit X2, X4, X8 oder X16 auf dem Bildschirm angezeigt.
- ◀▶ Spielt die vorherige oder nachfolgende Datei ab.
- ◻ Repeat-Modus (Wiederholungsmodus): wählen Sie zwischen «Repeat 1», «Repeat All», «Repeat Dir» und «Random» (zufällige Wiedergabe);
- ◻ Um zwischen der Anzeige «Information» und «Play List» zu wechseln.
- ◻ Schliesst die Anzeige des Musik-Modus.

Film

Einleitung

Markieren Sie die «FILM»-Funktion im Multimedia-Hauptmenü durch drücken der ►/◀-Taste. Bestätigen Sie mittels «ENTER».



Wiedergabe

Drücken Sie die «PLAY»-Taste, um die Wiedergabe zu starten.

Tastenbedienung

- ► «PLAY»-Taste: Starten oder Vortsetzen der Wiedergabe einer Datei.
- ■ «PAUSE»-Taste: Anhalten der Wiedergabe
- ◻ «STOP»-Taste: Stoppen der Wiedergabe.
- ◀▶ Für schnelles Vor-, oder Zurückspulen.
Die Geschwindigkeit kann auf zweimal, viermal,

achtmal und sechzehn mal beschleunigt werden, und wird mit X2, X4, X8 oder X16 auf dem Bildschirm angezeigt.

- Spielt die vorherige oder nachfolgende Datei ab.
- Einstellen des «slow mode» (Zeitlupentempo). Das Tempo kann auf 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 reduziert werden und wird mit X2, X4, X8 oder X16 auf dem Bildschirm angezeigt.
- Einstellen des «Step»-Modus
- Um eine AB-Wiederholung festzulegen, zuerst den A-Eintrag drücken und dann den B-Eintrag.
- So gelangen Sie zu der Wiedergabeliste.
- «INFO»-Taste: Zeigt Informationen zu der aktuellen Datei an.
- So gelangen Sie in das «Movie Setup»-Menü. Hier finden Sie die Einstellungen zu «Programm», «Untertitel», «Audio» und «Repeat Mode».
- Mit der «Go To»-Funktion, gelangen Sie direkt an den gewünschten Eingabeort.

eBook

Unterstützte Formate

Es werden nur eBooks im txt-Format unterstützt.

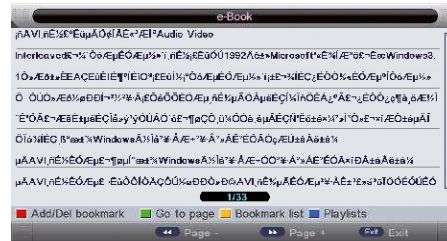
Einleitung

Markieren Sie die «eBook»-Funktion im Multimedia-Hauptmenü durch drücken der / -Taste. Bestätigen Sie mittels «ENTER».



Wiedergabe

Drücken Sie die «Play»-Taste, um die Wiedergabe zu starten.



Tastenbedienung

- Rot: «add / del» (Hinzufügen bzw. Löschen) der Lesezeichen.
- Rot: zur Direkteingabe der Seitenzahl.
- Gelb: Eingabe der «Bookmark-Liste» Seite.
- Blau: um in die Wiedergabeliste zu gelangen.
- << / >>: um auf einer Seite auf und ab zu scrollen.
- «Exit»: um die Datei zu schliessen und zum Dateiordner zurückzukehren.

SCART- / HDMI- / AV-Menü

Hinweise

- Das BILD-Menü und Beschreibung sind identisch mit dem des DTV-Modus.
- Das TON-Menü und Beschreibung sind identisch mit dem des DTV-Modus
- Das LOCK-Menü und Beschreibung sind identisch mit dem des DTV-Modus
- Die AV- / SCART- / HDMI- / Component-Modi haben kein Sender-Menü.

Fehlerbehebung und Hinweise

Sollte Sie beim Ihren Gerät ein Problem bemerken, schauen Sie bitte zuerst auf der folgenden Problemlöseanleitung.

Fehler	Behebung
Kein Signal	Bitte überprüfen Sie, ob alle Kabel richtig angeschlossen sind.
Keine Farbtöne	Versuchen Sie den Kontrast, die Farbe und Helligkeit einzustellen.
Doppel- oder Mehrfachbild	Kann durch Interferenzen von einem anderen Fernseher, Computer, Spielekonsole oder Radio verursacht werden.
Fleck auf dem Bildschirm	Kann von einem Beleuchtungssignal von einem Auto, Motorrad, Neonlicht oder anderen elektrischen Geräten oder Einheiten verursacht werden.
«Schnee» auf dem Bildschirm	Die Kabel der Antenne sind nicht richtig eingesteckt
Die Fernbedienung funktioniert nicht	Bitte überprüfen Sie die Polarität der Batterien. Prüfen Sie, ob der Fernbedienungs- und/oder der Fernsensor nicht durch etwas verdeckt ist.
Rauschen	Auch wenn das Bild richtig dargestellt wird, kann das Rauschen von einer wackeligen Fixierung verursacht werden.
Kein Ton	Stellen Sie sicher, dass Sie nicht versehentlich die MUTE-Taste am Bedienfeld oder auf der Fernbedienung aktiviert haben.

Technische Angaben

Bildschirmgrösse	21,5 Zoll
Auflösung (Pixel)	1920 (H) X1080 (V)
Seitenverhältnis	16:9
Farbanzeige	16,7 Mio
Kontrast	1000:1
Helligkeit	250cd/m ²
Reaktionszeit	5ms
Eingangsleistung	AC100-240V ~, 50/60Hz
Fernsehsystem	PAL/SECAM
Videoeingang	PAL/NTSC/SECAM
Audioausgang	L/R2x3W

Entsorgung

- Ausgediente Geräte bei einer Verkaufsstelle zur kostenlosen, fachgerechten Entsorgung abgeben
- Geräte mit gefährlichem Defekt sofort bei einer Verkaufsstelle abgeben und sicherstellen, dass sie nicht mehr verwendet werden können
- Geräte nicht mit dem Hauskehricht entsorgen (Umweltschutz!)

Garantie

Die MIGROS übernimmt während zwei Jahren seit Kaufabschluss die Garantie für Mängelfreiheit und Funktionsfähigkeit des von Ihnen erworbenen Gegenstandes. Die MIGROS kann die Garantieleistung wahlweise durch kostenlose Reparatur, gleichwertigen Ersatz oder durch Rückerstattung des Kaufpreises erbringen. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.

Nicht unter die Garantie fallen normale Abnutzung sowie die Folgen unsachgemässer Behandlung oder Beschädigung durch den Käufer oder Drittpersonen sowie Mängel, die auf äussere Umstände zurückzuführen sind. Die Garantieverpflichtung erlischt bei Reparaturen durch nicht MIGROS-autorisierte Servicestellen. Garantieschein oder Kaufnachweis (Kassabon, Rechnung) bitte sorgfältig aufbewahren. Bei Fehlen desselben wird jeder Garantieanspruch hinfällig.



2 Jahre M-Garantie
2 ans M-garantie
2 anni M-garanzia

MIGROS
Service

Reparatur- oder pflegebedürftige Geräte werden in jeder Verkaufsstelle entgegengenommen.



M-INFOLINE
0848 84 0848
www.migros.ch

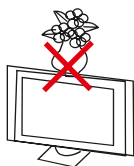
Haben Sie weitere Fragen? Die M-Infoline hilft Ihnen gerne weiter unter der Tel.-Nr.: 0848 84 0848 von Montag bis Freitag 08.00 – 18.30 Uhr (8 Rp./Min. von 08.00 – 17.00 Uhr, 4 Rp./Min von 17.00 – 18.30 Uhr). E-Mail: m-infoline@mgb.ch

Art.-Nr. 7703.068

08/2013 Änderungen vorbehalten

Consignes de sécurité

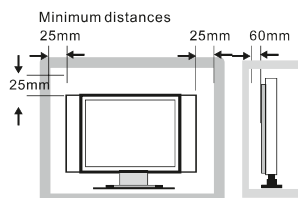
Placez le téléviseur sur une surface stable.



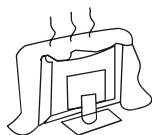
Ne placez pas aucun objet sur le téléviseur.



Pour le montage du téléviseur, utilisez les supports prévus ou recommandés par le fabricant.



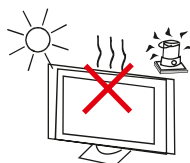
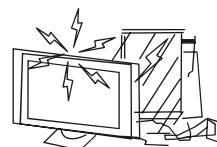
Ne pas bloquer les orifices d'aération du téléviseur. Si vous avez un support mural, assurez-vous qu'il soit bien stable.



Le cordon d'alimentation et les câbles de connexion doivent être correctement guidés et protégés afin d'éviter que l'on puisse marcher dessus et que le téléviseur ne tombe.

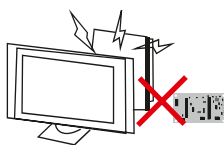


Assurez-vous que le téléviseur soit placé dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité



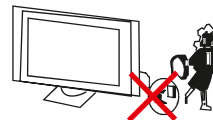
Eloignez le téléviseur des sources de chaleur.

Débranchez le téléviseur de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez aucun solvant ou liquide pour nettoyer l'appareil. Nettoyez le téléviseur avec un chiffon doux et sec.



Si vous avez besoin de corriger un bug, utilisez uniquement des pièces de rechange recommandées par le fabricant. Les pièces défectueuses peuvent provoquer un choc électrique, un court-circuit, un incendie ou d'autres incidents.

Débranchez l'appareil de la prise murale en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pour une période prolongée.

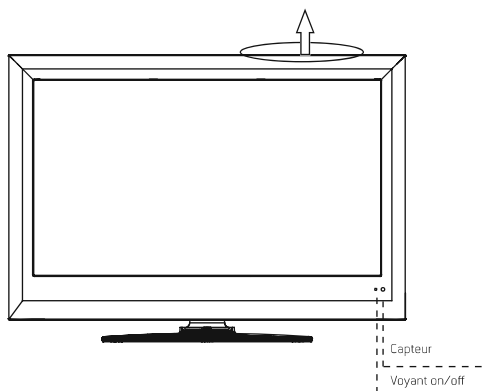


Contenu de la livraison

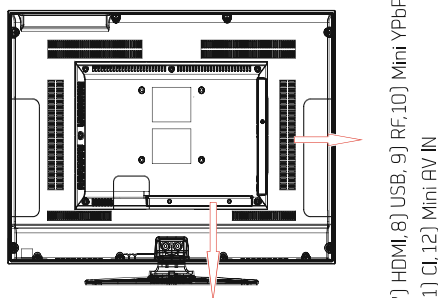
TV
Cadres colorés
Pieds de pose colorés
Télécommande
Câble mini YPbPr
Câble mini AV

Prises situées à l'avant et à l'arrière du téléviseur

VOL -, VOL +, CH -, CH +, MENU, AV/TV, POWER



Vue arrière de l'appareil et connexions



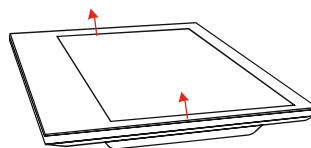
2) Casque, 3) PC IN 4) VGA, 5) SCART, 6) COAX

1. Alimentation électrique: AC 100-240V
2. Headphone: prise entrée casque
3. PC IN: prise audio PC
4. VGA: prise VGA
5. SCART: prise péritel pour brancher un magnétoscope ou un DVD
6. Coax: connexion SPDIF pour brancher un amplificateur
7. HDMI: prise sortie HDMI pour DVD.
8. USB: prise entrée pour appareils USB portables.
9. RF: prise entrée antenne
10. YPbPr: prise YUV pour lecteur DVD.
11. CI: prise entrée pour module CI
12. AV IN: prise vidéo pour lecteur DVD.

Installation

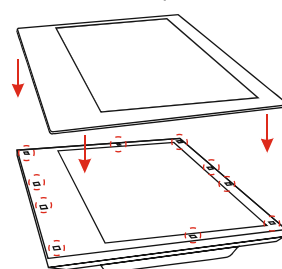
Instructions relatives au changement de la façade

Retrait de la façade:



Placez le téléviseur sur une surface plane avec sa façade orientée vers le haut.

Fixation de la façade:



Placez le téléviseur sur une surface plane avec sa façade orientée vers le haut.

français

Abaissez la nouvelle façade sur le téléviseur en vous assurant que les languettes rentrent bien dans les orifices correspondants. Appuyez délicatement sur la façade jusqu'à ce qu'elle soit bien installée et ne risque pas de se défaire.

Pour monter/démonter le socle

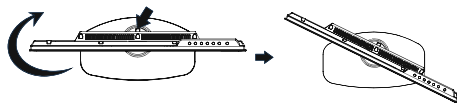
1. Pour fixer le socle

Placer le socle sur une surface douce et stable. Placez le téléviseur sur le socle en le penchant de 45° puis le tournez jusqu'à ce qu'il soit bien enclenché.

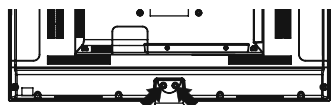


2. Pour retirer le socle

Maintenez le bouton appuyé puis tournez le téléviseur comme indiqué ci-dessous.

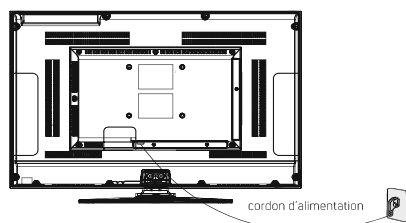


Enlevez les vis (voir image ci-dessous) pour retirer la fixation.



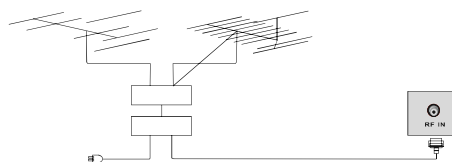
Branchement du cordon d'alimentation

- Branchez correctement le cordon d'alimentation comme indiqué.
- Appuyez sur la touche STANDBY pour mettre l'appareil en marche. Le voyant On /Off situé à l'avant de l'appareil s'allume en vert ou en bleu.



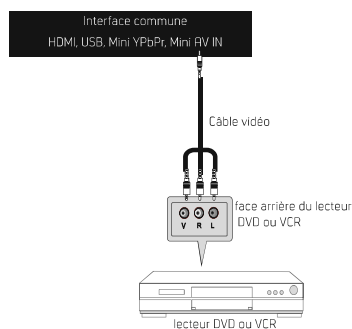
Branchement de l'antenne

Afin d'assurer une bonne qualité d'image et de son, l'antenne TV doit être installée. Le dispositif est disponible dans les magasins spécialisés qui peuvent également proposer un service d'aide à l'installation et au branchement de votre appareil. Une fois l'antenne installée, branchez le connecteur d'antenne de 75 ohms dans la prise antenne, comme indiqué sur le schéma.



Prise AV

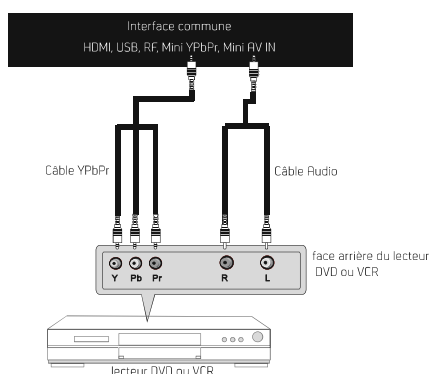
Utilisez un câble RCA (jaune [vidéo], blanc et rouge [audio gauche et droite]) pour connecter la sortie vidéo et audio du lecteur DVD ou du magnétoscope à la prise AV IN de l'appareil. Sélectionnez la source d'entrée AV à l'aide du bouton SOURCE de la télécommande.



Prise YPbPr

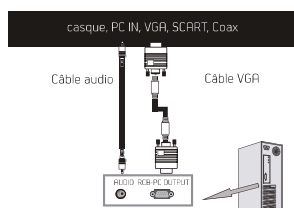
Branchez la prise sortie YPbPr /YCbCr du lecteur DVD ou du magnétoscope à la prise entrée YPbPr du téléviseur. La qualité d'image sera ainsi nettement améliorée. Connectez la sortie audio du lecteur DVD ou du magnétoscope à l'aide de la prise RCA (3,5 mm, 2 connecteurs RCA) aux prises d'entrée audio du téléviseur. Faites attention aux

couleurs: Y correspond au vert, Pb correspond au bleu, Pr correspond au rouge, audio gauche correspond au blanc et audio droite correspond au rouge. Sélectionnez la source d'entrée YPbPr à l'aide du bouton SOURCE de la télécommande.



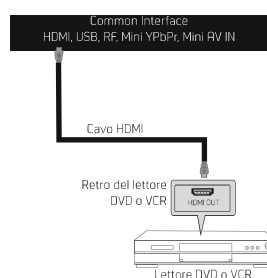
Prise VGA (PC)

Raccordez la prise sortie RGB du PC au port VGA du téléviseur. Connectez la sortie audio du PC à la prise PC AUDIO du téléviseur. Sélectionnez l'entrée PC comme source d'entrée à l'aide du bouton SOURCE de la télécommande.



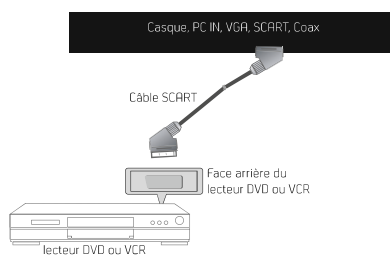
Prise HDMI

Un port HDMI permet de transmettre les signaux audio et vidéo de vos périphériques à votre téléviseur à l'aide d'un seul câble. Les signaux sont transmis numériquement.



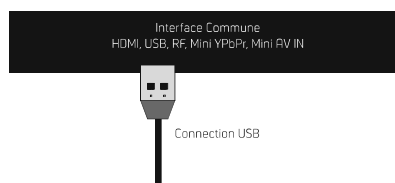
Prise SCART

Raccordez le périphérique vidéo externe au téléviseur LED à l'aide d'un câble péritel.

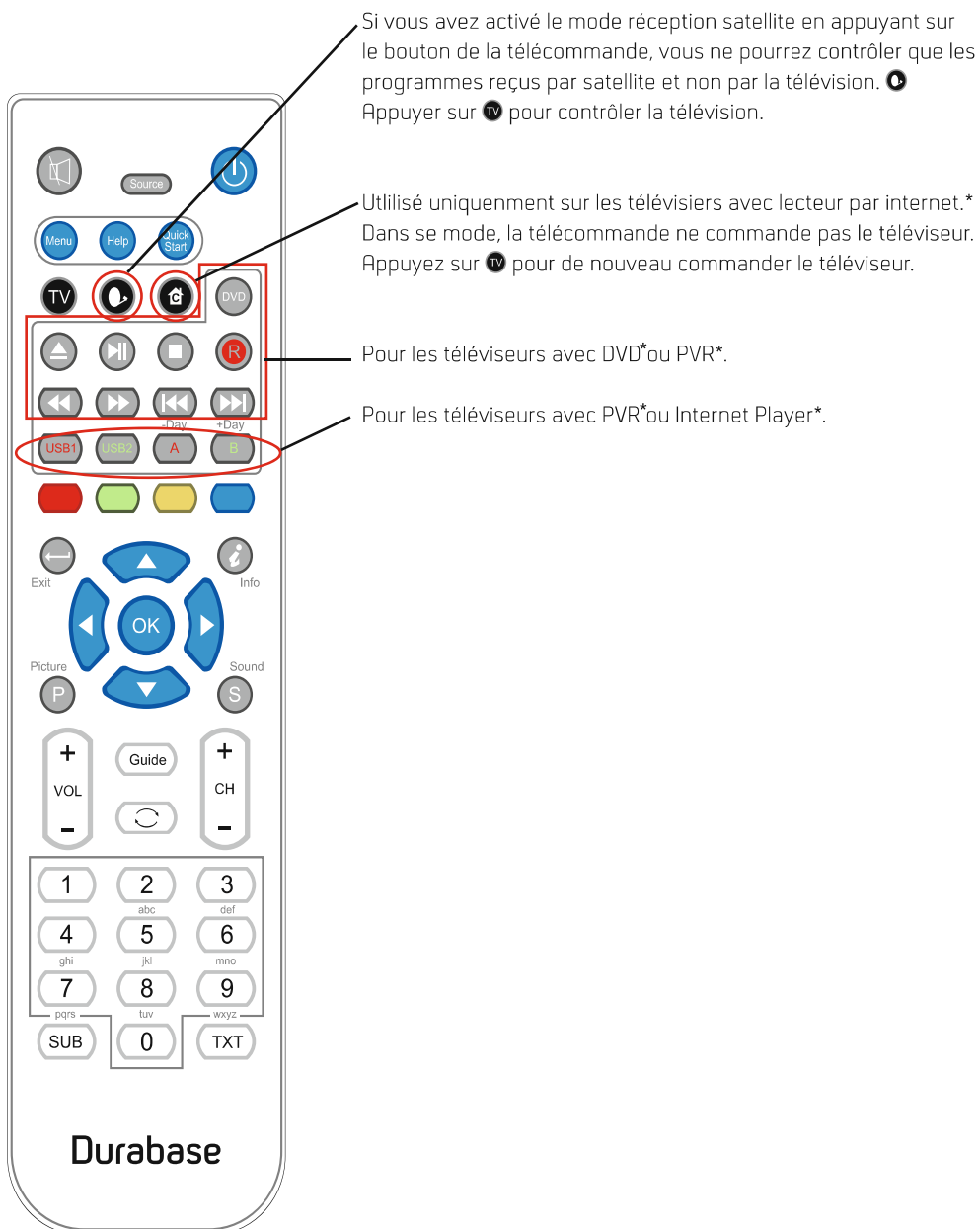


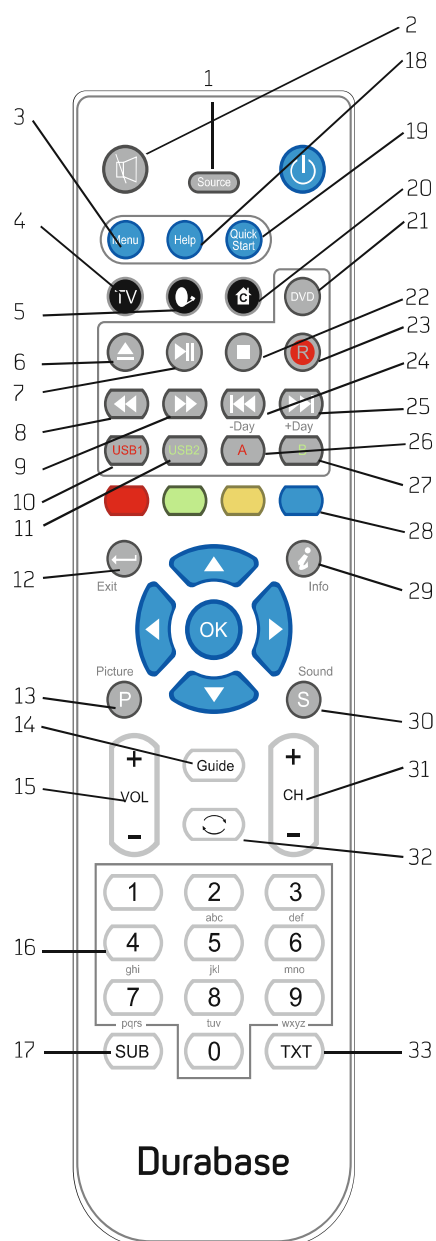
Prise USB

USB: prise entrée pour appareils USB portables.



Télécommande

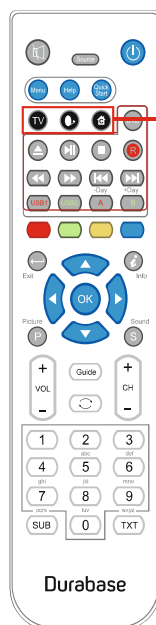






- 1 Sources
DTV, ATV, AV, SCART, YPBPR, HDMI, PC, Médias
- 2 Appuyez sur la touche MUTE pour couper le son. Rappuyez sur cette touche ou bien sur la touche VOL + pour rétablir le son.
- 3 Menu
Image, Son, Chaînes, Autres options, Langue, PVR / Timeshift (lecture différée), Mode Hôtel
- 4 TV- règle le téléviseur en mode DTV / règle la télécommande en mode TV / Radio (mode DTV)
- 5 Sat*
 - dans le mode prog. 0, permet d'afficher sur le téléviseur le menu de programmation pour cette touche (mode par défaut)
 - En modes prog. 1-3, affecte à la télécommande de les codes Sky.
 - En mode prog. 4 place le téléviseur en mode DVBS; touche TV/Radio en mode DVBS.
- 6 Ejecter le DVD*
- 7 Pause/Lecture de DVD*, PVR* & Multimedia
- 8 Recul DVD*, PVR* & M.Media
- 9 Avance DVD*, PVR* & M.Media
- 10 SD 1 / USB1 Mode USB (TV)*
- 11 SD 2 / USB2 Liste enregistrée (SAT)*
- 12 Back / Exit
 - Pour fermer la boîte de dialogue et retourner au menu précédent.
- 13 Touche Image / Apparence
- 14 Guide
 - Appuyez une fois pour accéder au guide. Rappuyez pour quitter ce mode
- 15 VOL +/- - Augmenter / Baisser le volume
- 16 Touches alphanumériques.
- 17 Sous-titres
Modes DVD*, DTV & DVBS*
- 18 Aide
Si vous avez besoin d'assistance, appuyez sur cette touche. Une page apparaît avec un numéro de téléphone. Pour quitter ce menu, appuyez sur la touche.


français

- 19 Quick Start
Mode TV – recherche toutes les chaînes ATV et DTV.
Mode DVBX – recherche les chaînes FTA sur Astra 19.5E
- 20 IViewer* – active le mode TV iViewer – Affecte les codes IPTV à la télécommande
- 21 Menu DVD*(Mode DVD)
Mode DVD*(Mode TV)
- 22 Stop
DVD*,PVR* & Multimedia
Arrêter l'enregistrement
- 23 Démarrer l'enregistrement
- 24 Titre, fichier, jour précédent
(DVD*,iPlayer*, PVR*, EPG)
- 25 Titre, fichier, jour suivant
(DVD*,iPlayer*, PVR*, EPG)
- 26 A. PVR 1 Programm (TV)*
- 27 B. PVR 2 Programm (SAT)*
- 28 Soft-Keys.
La fonction s'affiche dans le menu et change à chaque menu. Fonction disponible uniquement pour MHEG en mode DTV.
- 29 Touche Info
En mode DTV – affiche les informations actuelles / suivantes. Appuyez une deuxième fois:Informations détaillées sur les programmes.
Pendant un enregistrement, affiche les détails de l'enregistrement et l'espace restant sur la carte.
- 30 Sound / Nicam / touche Bitonale
- 31 CH +/-
- 32 Touche Picture Swap (changement d'image).
 - Retour à la chaîne précédente
 - Pour passer de l'image du programme en cours de visualisation à l'image du programme en cours d'enregistrement.
 - pour passer de l'image d'un programme en cours d'enregistrement à l'image d'un autre programme en cours d'enregistrement.
- 33 Teletext / MHEG5*
TXT/Mix/TV



 Cette touche permet de commander la télévision à partir de la télécommande.

 Cette touche permet d'activer la fonction multi-satellites à partir de la télécommande. (Plusieurs modes sont disponibles. Voir plus bas pour plus de détails.)

 Cette touche permet d'activer le mode Internet Player. (Disponible seulement sur quelques modèles et box numérique.)


Touche de programmation du mode multi-satellite:

La touche Sat peut être programmée à partir de la télécommande, comme suit:

Pour programmer la touche si vous n'avez aucune réception satellite:

Appuyez en même temps sur  et 0.


Si vous avez une réception satellite avec enregistreur (type «Plus»)

Appuyez en même temps sur  et 1.

Si vous avez une réception satellite avec High Definition (type «HD»)

Appuyez en même temps sur  et 2.

Si vous avez une réception numérique (satellite) ordinaire (type «numérique»)

Appuyez en même temps sur  et 3.

Utilisez cette touche pour passer en mode DVBS* Player* Appuyez en même temps sur **0** et 4.

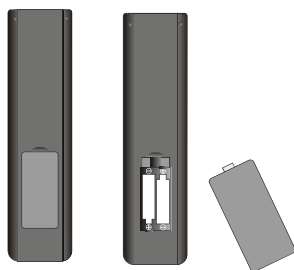
- 0** +0 = NO SAT-Receiver
- 1** +1 = SAT+
- 2** +2 = SAT HD
- 3** +3 = SAT DIGITAL
- 4** +4 = FTA DVBS

Insérer les piles dans la télécommande

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.
2. La télécommande fonctionne à l'aide de 2 piles AAA. Insérez les piles en respectant bien la polarité.
3. Refermez le couvercle.

Assurez-vous que les piles ne fument pas au risque d'endommager la télécommande.

1. Insérez correctement toutes les piles comme indiqué sur le schéma situé à l'intérieur du compartiment à piles de la télécommande.
2. Ne mélangez pas des types de piles différents (anciennes et nouvelles piles, piles alcalines, etc.) Retirez les piles si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée.
3. Nous vous recommandons d'utiliser des piles de type alcaline.



Menu OSD

Sélection d'une source pour le signal d'entrée.

En cliquant sur le bouton SOURCE du panneau de commande du téléviseur, vous pouvez sélectionner la source du signal d'entrée. L'écran affiche une liste à partir de laquelle la source du signal d'entrée peut être sélectionnée. Pour ce faire, vous pouvez utiliser le bouton SOURCE du panneau de commande ou les touches fléchées de la télécommande.

Une fois vos périphériques audio et vidéo raccordés à votre téléviseur, vous pouvez choisir parmi les sources suivantes:

Input
DTV
ATV
AV
SCART
YPBPR
HDMI
PC
Media

Lorsque vous allumez le téléviseur pour la première fois, vous devez indiquer le pays dans lequel vous vous trouvez afin de lancer la recherche automatique de toutes les émissions de télévision numérique dans votre région.

- Appuyez sur le bouton SOURCE pour afficher la liste des sources d'entrée;
- Appuyez sur **▼**/**▲** pour sélectionner la source d'entrée souhaitée;
- Appuyez sur le bouton OK pour confirmer votre choix;
- Appuyez sur le bouton EXIT pour enregistrer votre choix et quitter le menu;

Affichage du volume à l'écran

1. Lorsque vous appuyez sur le bouton VOL + pour augmenter le volume ou VOL - pour diminuer le volume, le niveau de volume sélectionné reste affiché à l'écran pendant 5 secondes.

2. Lorsque vous appuyez sur le bouton MUTE (couper le son), l'icône correspondante s'affiche dans un coin de l'écran et disparaît lorsque vous appuyez de nouveau sur le bouton.
3. Vous pouvez rétablir le son en appuyant à nouveau sur le bouton MUTE ou sur la touche VOL +. Le schéma suivant vous montre à quoi ressemble l'affichage du niveau du volume sur l'écran de votre téléviseur.



Menu DTV

Menu Image

Appuyez sur la touche «MENU» de la télécommande pour accéder au menu principal. Appuyez sur la touche ► pour afficher le menu relatif au paramétrage de l'image. Le menu apparaît comme suit:



Les options et les valeurs par défaut de toutes les sous-rubriques du menu Image sont représentées dans le tableau suivant:

Mode image



Les options Mild (léger), Dynamic ou User (utilisateur) peuvent également être sélectionnées à l'aide de la touche « PICTURE » de la télécommande.

Luminosité

Permet de régler le niveau de luminosité de l'image. Plus le nombre est élevé, plus l'image est lumineuse.



Contraste

Permet de régler la différence de couleur et de luminosité entre les parties d'une image. Plus le nombre est élevé, plus le contraste est important.



Netteté

Permet de régler la netteté de l'image. Plus le nombre est élevé, plus l'image est nette.



Couleur

Permet de régler la vivacité des couleurs. Plus le nombre est élevé, plus les couleurs sont vives.



Teinte

Ici vous pouvez régler la teinte de l'image mais uniquement lorsque le mode Image est activé et que vous utilisez le système NTSC.



Accentuation des couleurs

Permet de régler l'intensité des couleurs. Trois options vous sont proposées: Standard, Cool (couleurs froides) et Warm (couleurs chaudes).



Format de l'image

Le réglage du format de l'image (Auto, 4:3, 16:9, zoom 1, zoom 2, Cinema ou Just Scan) peut également s'effectuer à l'aide du bouton «PICTURE» de la télécommande.



Réduction du bruit

Permet de réduire le bruit de fonds provenant de la réception et de la qualité de l'image. La réduction du bruit de fonds n'est pas possible lorsque l'option «Off» est sélectionnée. Vous pouvez réduire le bruit de fonds en sélectionnant l'un des paramètres suivants: Low-> Middle -> High. La

réduction du bruit de fonds se fait toutefois au détriment de la qualité de l'image.



Réglage du son

Appuyez sur la touche «MENU» pour accéder au menu principal puis sur la touche "BAS" de la télécommande. Appuyez sur la touche "DROITE" pour afficher le menu relatif au paramétrage du son. Le menu apparaît comme suit:



Les options et les valeurs par défaut de toutes les sous-rubriques du menu Image sont représentées dans le tableau suivant:

Mode Son



français

Les options Standard, Movie (film) Music (musique), Speech (langage) ou User (utilisateur) peuvent également être sélectionnées à l'aide de la touche «SOUND» de la télécommande. Les valeurs par défaut (default) sont affichées comme suit:

Bass

Permet de régler le niveau des basses.



Remarque: si lors du changement de mode son, la fonction «Mute» (couper le son) est activée et que l'interface utilisateur (UI) ressemble à ceci, la fonction «Mute» s'éteint automatiquement afin de pouvoir entendre les différents niveaux de réglages.

Treble

Permet de régler le niveau des aigus



Balance

Permet d'équilibrer le son entre la gauche et la droite. Un réglage dans les négatifs permet d'augmenter le son à gauche. Un réglage dans les positifs permet d'augmenter le son à droite.



Surround

Permet d'activer/de désactiver le mode Surround.



SPDIF



Chaînes

Interface utilisateur

Appuyez sur la touche MENU > ▼ > ▼ > ►, pour accéder à l'interface utilisateur relatif au chaînes reçues en mode ATV / DTV ou à la radio.



Les fonctions suivantes sont disponibles sur cette page:

- Channel Management (gestion des chaînes): pour gérer toutes les chaînes (supprimer / renommer / changer / verrouiller / passer à la chaîne suivante);
- Favorite Management (gestion des «favoris»): pour gérer vos stations préférées (ajouter / supprimer);
- Country (pays): pour entrer le code pays.
- TV Connection (connexion TV): pour sélectionner le type de connexion (DVB / AIR) ;
- Auto Search (recherche automatique): pour régler le mode de recherche automatique (tout / numérique / analogique);
- DTV Manual Search (recherche manuelle numérique): ici vous pouvez rechercher des

- chaînes numériques en entrant manuellement les paramètres;
- ATV Manual Search (recherche manuelle analogique): ici vous pouvez rechercher des chaînes analogiques en entrant manuellement les paramètres;

Description des fonctions

Channel Management (gestion des chaînes)

Sous la rubrique «Channel Management», appuyez sur la touche «ENTER» ou ► puis choisissez entre ATV ou DTV. L'interface utilisateur affiche les informations suivantes:



Del (supprimer) / Lock (verrouiller) / Skip (passer) / Move (déplacer)

1) Appuyez sur la touche ▲ et ▼ pour spécifier les programmes à supprimer puis appuyez sur le bouton «VERT», «JAUNE» ou «BLEU» pour les cocher:



(2) Après avoir coché les programmes, appuyez sur la touche «MENU» pour enregistrer votre sélection.

Swap Channel (échange de chaînes)

Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez échanger puis appuyez sur la touche «BLEUE». La chaîne sélectionnée se met à clignoter. Maintenant, choisissez une autre chaîne puis appuyez sur la touche «BLEUE» pour effectuer la modification.

Gestion des favoris

1) À l'aide de la touche «ENTER» ou ► sélectionnez «Favorite Management» dans la page des chaînes. L'interface utilisateur affiche les informations suivantes:



2) Appuyez sur la touche ▲ et ▼ pour spécifier les chaînes à sauvegarder dans les «favoris» et appuyez sur le bouton «VERT», «JAUNE» ou «BLEU» pour les cocher:



3) Appuyez sur le bouton «MENU» pour enregistrer les modifications effectuées et revenir à la page précédente.

Pays



- 1) Choix du pays
- 2) Touches et fonctions

Touche	Fonction
▲	pour sélectionner l'entrée précédente. Confirmez la sélection et enregistrez-la.
▼	pour sélectionner l'entrée suivante. Lorsque le curseur est arrivé à la dernière entrée, il revient au début de la liste. Confirmez la sélection et enregistrez-la.
◀	la sélection est confirmée et le menu contextuel disparaît. L'écran revient au menu des chaînes «Channel».
▶	la sélection est confirmée et le menu contextuel disparaît. L'écran revient au menu des chaînes «Channel».
OK	la sélection est confirmée et le menu contextuel disparaît. L'écran revient au menu des chaînes «Channel».
MENU	la sélection est confirmée et le menu contextuel disparaît. L'écran revient au menu des chaînes «Channel».

Recherche automatique

Sélectionnez l'option «Auto Search» pour lancer la recherche automatique.



- All: sélectionnez l'option «All» pour rechercher toutes les chaînes numériques puis toutes les chaînes analogiques dans le pays spécifié. Appuyez sur la touche «EXIT» ou «MENU» pour arrêter la recherche automatique.
- DTV: sélectionnez l'option DTV pour lancer la recherche automatique de toutes les chaînes numériques dans le pays sélectionné. Appuyez sur la touche «EXIT» ou «MENU» pour interrompre la recherche.
- ATV: sélectionnez l'option ATV pour lancer la recherche automatique de toutes les chaînes analogiques dans le pays sélectionné. Appuyez sur la touche «EXIT» ou «MENU» pour interrompre la recherche.

L'écran affiche alors:



Recherche manuelle DTV

Sélectionnez «Digital Manual Search» sur l'interface utilisateur:



Sélectionnez le numéro de chaîne avec la touche ► ou en entrant son numéro. La force et la qualité du signal s'affichent en dessous. Appuyez sur «Start» à l'aide de la touche «ENTER» pour lancer une recherche des chaînes. La recherche manuelle et automatique fonctionne sur le même principe.

Recherche manuelle ATV

Sélectionnez «Analogue Manual Search» sur l'interface utilisateur:



Les paramètres suivants s'affichent:

Analogique	Valeur paramètre	Default
chaîne actuelle	001-100	001
frequence	affichage de la fréquence pendant la recherche de la chaîne	Fréquence de la chaîne actuelle
Fine tune	appuyez sur la touche «Enter» pour ouvrir le sous-menu et ajuster la fréquence.	
Color System	Auto/PAL/SECAM	Color sytem de la chaîne actuelle
Sound System	BG/DK/I/L/L'	Sound sytem de la chaîne actuelle

Entrez les paramètres, puis appuyez sur «Search» pour lancer la recherche analogique. La boîte de dialogue suivante s'affiche en bas, à gauche de l'écran:



français

Appuyez sur ◀ pour diminuer la fréquence de la chaîne ou sur ▶ pour l'augmenter. Appuyez sur la touche «MENU» pour revenir à la page «Channel-Analogue Manual Search» et appuyez sur la touche «ROUGE» pour enregistrer les chaînes. Vous pouvez aussi utiliser l'option «Fine Tune» pour ajuster la fréquence. Appuyez sur le bouton ▶ et ▶ pour confirmer. Appuyez sur la touche «MENU» pour revenir à la page «Channel-Analogue Manual Search» et appuyez sur la touche «ROUGE» pour enregistrer les chaînes.

Menu fonctions (Features)

Cette section décrit le sous-menu du menu «Feature»

Caractéristiques spécifiques (Feature)

Appuyez sur «Menu» > ▼ > ▼ > ▼ > ▶ pour régler le son. Le menu apparaît comme suit:



Touches	Fonctions
▲	pour revenir à l'entrée précédente. Lorsque le curseur est arrivé à la dernière entrée, il revient au début de la liste.
▼	pour sélectionner l'entrée suivante. Lorsque le curseur est arrivé à la dernière entrée, il revient au début de la liste.
◀	pour revenir au menu principal.
▶	- appuyez sur «CI Infor» pour accéder au menu CI Info. - Pour la fonction «Hearing Impaired» (malentendants), un menu contextuel s'ouvre - un nouveau sous-menu apparaît.
ENTER	même fonction que la touche ▶
MENU	pour revenir au menu principal.
EXIT	pour quitter le menu principal.

Description des fonctions

Verrouillage

La fonction de verrouillage (lock) offre trois options: verrouillage des chaînes, contrôle parental et code PIN, comme indiqué ci-dessous.

Mot de passe: entrez votre code à 4 chiffres (le code est «0000» par défaut).



Les options du menu «Lock» sont représentées dans le tableau suivant:

Fonction	Valeur
Lock Channel	ON: la chaîne est verrouillée. L'utilisateur doit saisir un mot de passe afin de pouvoir regarder la chaîne en question. Pour modifier les paramètres tels que «Reset System» / «Reset fichage» etc., le mot de passe est nécessaire. OFF: le mode de verrouillage de la chaîne est désactivé.
Parental Lock (contrôle parental)	OFF: le contrôle parental est désactivé. 4-18: vous activez le contrôle parental et indiquez l'âge à partir duquel la chaîne peut être regardée.
Change Pin Code (changer le code PIN)	en appuyant sur ► puis sur la touche «ENTER», vous accédez à la page vous permettant de modifier le code PIN.
Mode Hôtel	permet d'accéder au mode Hôtel.

Modifier le code PIN



Touches

Touche	Fonction
Touches 0 à 9	appuyez sur les touches numériques pour entrer le mot de passe. Si les chiffres entrés ne correspondent pas au mot de passe, le champ de saisie s'affiche à nouveau. Si les chiffres sont exacts, vous serez invité à saisir un nouveau mot de passe. Le nouveau mot de passe devra être confirmé une deuxième fois. Si votre saisie est incorrecte, vous serez invité à rentrer le nouveau mot de passe encore une fois.
MENU	pour quitter le menu principal.
EXIT	l'action est annulée et vous êtes à nouveau dans le menu de contrôle parental.

Langue

Vous pouvez régler les paramètres relatifs à la langue OSD, la langue pour les sous-titres, la langue audio, la langue du télétexte analogique et numérique en indiquant vos préférences.



français

Fonction	Valeur
Langues OSD	anglais, italien, espagnol, français, allemand
Langues disponibles pour les sous-titres	anglais, français, allemand, italien, espagnol, portugais, danois, tchèque, néerlandais, finnois, suédois, grec, russe, polonais, turc, norvégien, Irlandais.
Langues audio	anglais, français, allemand, italien, espagnol, portugais, danois, tchèque, néerlandais, finnois, suédois, grec, russe, polonais, turc, norvégien, Irlandais.
Langues disponibles pour le télétexte numérique	langues occidentales, et orientales, grec, arabe, cyrillique, russe, hébreu, farsi.
Langues disponibles pour le télétexte analogique	langues occidentales, et orientales, grec, arabe, cyrillique, russe, hébreu, farsi.

Horloge (Clock)

Vous pouvez régler le fuseau horaire ainsi que l'heure d'été (DST).



Valeurs disponibles

Option	Valeur
Date	JJ/MM/AAAA
Heure	HH:MM
Fuseau horaire	+12:00, -11:30, -11:00, ..., +00:00, Auto -00:30, -1:00, ..., +12:00
DST (heure d'été) [ON / OFF]	en appuyant sur «On», l'horloge affiche une heure plus tôt que l'heure GMT. Lorsque «Time Zone» (fuseau horaire) est réglé sur «Auto», la fonction DST n'est pas disponible.

Sleep Timer (minuterie)

En activant cette fonction, le téléviseur s'éteint automatiquement après un certain laps de temps. Vous pouvez choisir parmi les paramètres suivants: Off, 10 min, 20 min, 30 min, 60 min, 90 min, 120 min, 180 min, 240 min. 180 Min., 240 Min.



Mise en veille automatique

Vous pouvez régler la mise en veille automatique du téléviseur. En activant cette fonction, le téléviseur s'éteint automatiquement après un certain laps de temps. Vous pouvez choisir parmi les paramètres suivants: Off, 1h, 2h, 4h.

Malentendants

En activant cette fonction, chaque scène est accompagnée de sous-titres pour les malentendants, p.ex., «On frappe à la porte», «On sonne», etc.



Infos CI

Cette fonction est disponible uniquement en mode DTV lorsque le PVR est éteint. Pour de plus amples informations sur la fonction CI, veuillez vous référer au chapitre 6.2 «CI Setup».

Configuration

Cette section décrit le mode Setup dans le menu principal.

Menu Setup

Le menu apparaît comme suit:



Les options et les valeurs par défaut de toutes les sous-rubriques du menu Setup sont représentées dans le tableau suivant:

Menu	Valeur	Défaut
Minuterie OSD	{5,10,15,20,25,30 Sec., jamais}	15
Configuration PC	ENTER	
Mode accueil	ON / OFF	OFF
Réinitialisation des paramètres TV	ENTER	
Software Upgrade	ENTER	

Les touches du menu «Setup» et leur fonction sont représentées dans le tableau suivant:

Touche	Fonction
▲	pour revenir à l'entrée précédente. Lorsque le curseur est arrivé à la dernière entrée, il revient au début de la liste.
▼	sélectionne l'entrée suivante. Lorsque le curseur est arrivé à la dernière entrée, il revient au début de la liste.
◀	pour revenir au menu principal.
▶	lorsque le curseur se trouve sur «OSD-Timer», «Auto SCART», «Blue Screen», un menu contextuel s'ouvre ou bien un sous-menu apparaît.
ENTER	même fonction que la touche ▶
MENU	pour revenir au menu principal.
EXIT	pour quitter le menu principal.

Description des fonctions

OSD Timer

Cette fonction vous permet de décider combien de temps vous souhaitez voir chaque menu apparaître à l'écran. Vous pouvez choisir entre 5, 10, 15, 20, 25 et 30 sec.



PC Setup

Cette fonction n'est disponible qu'en mode PC.



- Auto Adjust
Réglage automatique de la position H (horizontale), de la position V (verticale), de la phase et de l'horloge.
- H Position
Ajuster manuellement la position H
- V Position
Ajuster manuellement la position V
- Phase
Ajuster manuellement la phase
- Clock
Ajuster manuellement l'horloge

Réinitialisation des paramètres

Si des chaînes ont été verrouillées, le mot de passe doit d'abord être saisi avant de procéder à la réinitialisation du système et de la banque de données. Lorsque la réinitialisation est terminée, la page de configuration automatique apparaît.

Le message suivant s'affiche :



Software Upgrade (mise à jour du logiciel)

Permet de mettre à jour le logiciel via le code PIN. Entrez le code PIN dans le répertoire racine des médias connecté au port USB du téléviseur puis appuyez sur la touche ENTER pour lancer la mise à jour. N'éteignez pas le téléviseur pendant la mise à jour. Le système va redémarrer une fois la mise à jour effectuée.



OTA Upgrade



Configurer les paramètres par défaut



Médias

Photos

Fonctions

Sélectionnez la fonction «PHOTO» dans le menu principal Multimédia en appuyant sur la touche ◀/▶/ puis appuyez sur «Enter»:



Touches et fonctions

- ROUGE: pour supprimer le dossier/fichier
- VERT: pour ajouter / supprimer tous les fichiers photo de la liste
- Enter: pour ajouter / supprimer tous les fichiers sélectionnés de la liste.
- CH + / -: page précédente / page suivante.
- PLAY: pour lire tous les fichiers de la liste.
-

Lecture

Appuyez sur le bouton «PLAY» pour lancer la lecture.

Touches et fonctions

- ▶ Touche «PLAY»: les images défilent en mode diaporama.
- ⏸ Touche «PAUSE»: la lecture est suspendue.
- ⏹ Touche «STOP»: le mode diaporama est désactivé et la liste des fichiers apparaît de nouveau.
- ⏮ Touche: pour lire le fichier précédent ou suivant.
- 🔄 Touche: pour faire pivoter l'image (0°. 90° 180°. 270°).
- 🔍 Touche: pour agrandir l'image.
- ⓘ Touche «INFO»: pour afficher les informations relatives au fichier actuel.
- ⚙ pour accéder au menu «Photo Setup» et choisir entre «Repeat Mode», «Background Music», «Music Source», «Slide temps», «Effect».
- 📖 pour accéder à la liste de lecture.

Musique

Fonctions

Sélectionnez la fonction «MUSIC» dans le menu principal Multimédia



Touches et fonctions

- ROUGE: pour supprimer le dossier/fichier
- VERT: pour ajouter/supprimer des fichiers photo de la liste.
- ENTER: pour ajouter ou supprimer tous les fichiers sélectionnés de la liste.
- CH + / -: page précédente / page suivante.
- ► PLAY: pour lire tous les fichiers de la liste.

Lecture

Appuyez sur le bouton «PLAY» pour lancer la lecture.



Touches et fonctions

- ► Touche «PLAY»: pour lancer ou reprendre la lecture du fichier.
- ⏸ Touche «PAUSE»: la lecture est suspendue.
- ⏹ Touche «STOP»: pour arrêter la lecture.
- ⏮ Touche: avance/recul rapide. La vitesse peut être réglée à deux, quatre, huit et seize

fois plus rapide, et s'affiche à l'écran comme suit: «X2, X4, X8, X16».

- ⏪ Touche: pour lire le fichier précédent ou suivant.
- 🔁 Touche Repeat (répétition): vous pouvez choisir entre «Repeat 1», «Repeat All», «Repeat Dir» et «Random» [aléatoire];
- ⓘ Touche: pour passer de l'affichage «Information» à «Playlist».
- 🔴 Touche «BLEUE»: pour fermer le panneau en mode «MUSIC».

Films

Introduction

Sélectionnez la fonction «FILM» dans le menu principal Multimédia en appuyant sur la touche ◀/▶ puis appuyez sur «Enter»



Lecture

Appuyez sur le bouton «PLAY» pour lancer la lecture.

Touches et fonctions

- ► Touche «PLAY»: pour lancer ou reprendre la lecture du fichier.
- ⏸ Touche «PAUSE»: pour suspendre la lecture.
- ⏹ Touche «STOP»: pour arrêter la lecture et revenir à la liste de fichiers.
- ⏮ Touche : avance/recul rapide. La vitesse peut être réglée à deux, quatre, huit et seize fois plus rapide, et est indiquée par «X2, X4, X8, X16» à l'écran.
- ⏪ Touche: pour lire le fichier précédent ou

- suivant.
- ► Pour activer le mode «Slow» (ralenti). La vitesse du ralenti peut être réglé sur 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, et s'affiche à l'écran comme suit: «X1/2, X1/4 X1/8, X1/16».
 - ► Touche : pour régler le mode «Step».
 - ◻ Touche : pour définir une répétition AB, en entrant d'abord les valeurs pour A puis pour B.
 - ◻ Touche : pour accéder à la liste de lecture.
 - ⓘ Touche «INFO»: pour afficher les informations relatives au fichier en cours de lecture.
 - ⚙ Pour accéder au menu «Movie Setup». Ici, vous trouverez les paramètres suivant: «Programme», «Sous-titres» «Audio» et «Mode répétition».
 - ⏪ Touche: la fonction «Go To» permet d'accéder directement au champ voulu.

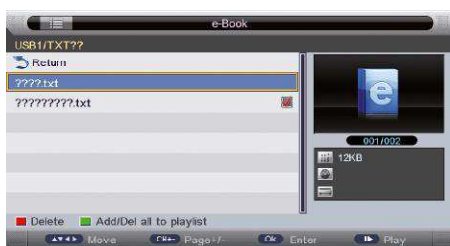
eBook

Formats pris en charge

Seuls les ebook au format txt peuvent être lus.

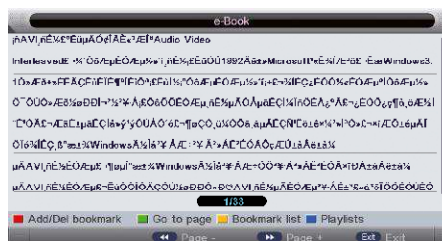
Introduction

Sélectionnez la fonction «eBook» dans le menu principal Multimédia en appuyant sur la touche ◀/▶ puis appuyez sur «Enter»:



Lecture

Appuyez sur le bouton «PLAY» pour lancer la lecture.



Touches et fonctions

- «ROUGE»: pour ajouter ou supprimer des signets.
- «VERT»: pour entrer directement le numéro de page.
- «JAUNE»: pour entrer la page de la «Bookmark list».
- «BLEU»: pour accéder à la «liste de lecture».
- <</>: pour monter ou descendre dans la page.
- «Exit»: pour fermer le dossier et revenir au fichier.

Menu SCART / HDMI / AV

Remarques:

- Le menu IMAGE et son contenu sont les mêmes pour le mode DTV.
- Le menu SON et son contenu sont les mêmes pour le mode DTV.
- Le menu LOCK et son contenu sont les mêmes pour le mode DTV.
- Le mode AV / SCART / HDMI / Component n'a pas de menu Chaînes.
- Le menu TIME n'offre pas d'option pour l'horloge.
- Les modes Malentendants et PVR File ne peuvent pas être paramétrés dans le menu OPTIONS.

Guide de dépannage et remarques

Si un problème survient avec votre appareil, veuillez d'abord consulter le guide de dépannage qui suit avant de contacter votre revendeur:

Problème	Solution
Aucun signal	Veuillez vérifier que tous les câbles sont correctement branchés.
Absence de nuances	Essayez de régler le contraste, la couleur et la luminosité.
Image double ou multiple	Cela peut être causé par des interférences provenant d'un autre téléviseur, d'un ordinateur, d'une console de jeu ou d'une radio.
Tâches sur l'écran	Cela peut être causé par un signal lumineux provenant d'une voiture, d'une moto, d'une lampe à néon ou d'autres appareils électriques.
«Neige» sur l'écran	Le câble de l'antenne n'est pas bien branché.
La télécommande ne fonctionne pas	Vérifiez que les piles ont été insérées correctement en respectant la polarité. Vérifiez qu'aucun obstacle ne se trouve devant le capteur de la télécommande et/ou du téléviseur.
Bruit	Même si la qualité de l'image est bonne, un téléviseur mal monté peut émettre du bruit.
Absence de son	Assurez-vous que vous n'avez pas activé accidentellement le bouton MUTE (silence) sur le panneau de commande de la télévision ou sur la télécommande.

Caractéristiques techniques

Taille de l'écran	54.6cm
Résolution (pixels)	1920 (H) X1080 (V)
Format d'image	16:9
Affichage couleur	16,7 Mio
Contraste	1000:1
Luminosité	250cd/m ²
Temps de réponse	5ms
Puissance d'entrée	AC100-240V ~, 50/60Hz
Système TV	PAL/SECAM
Format de lecture vidéo	PAL/NTSC/SECAM
Sortie audio	L/R2x3W

Elimination

- Déposer tout appareil hors d'usage auprès d'un point de vente pour permettre son élimination adéquate
- Déposer immédiatement tout appareil présentant un défaut dangereux auprès d'un point de vente et s'assurer qu'il ne puisse plus être utilisé
- Ne pas le jeter dans les ordures ménagères (protection de l'environnement!)

Garantie

MIGROS garantit, pour la durée de deux ans à partir de la d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts.

MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé. Toutes les autres prétentions sont exclues.

La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures.

La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS.

Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture). Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.



2 Jahre M-Garantie
2 ans M-garantie
2 anni M-garanzia

MIGROS **Service**

Les articles nécessitant un service d'entretien ou une réparation sont repris à chaque point de vente.



M-INFOLINE
0848 84 0848
www.migros.ch

Vous avez des questions ? M-Infoline est là pour vous aider : 0848 84 0848 du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30 (8 cts/min. de 8 h à 17 h, 4 cts/min. de 17 h à 18 h 30).

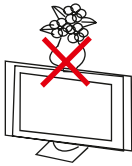
E-Mail : m-infoline@mgb.ch

Art.-Nr. 7703.068

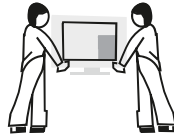
07/2013 Sous réserve de modifications

Avvertenze di sicurezza

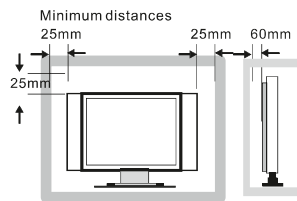
Collocare l'apparecchio sopra una base stabile.



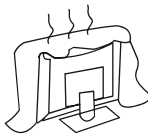
Non collocare oggetti sopra l'apparecchio.



Non montare l'apparecchio su sostegni non espressamente consigliati dal produttore.



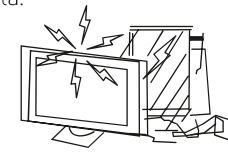
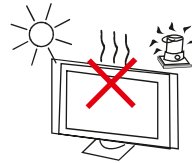
Non otturare le fessure d'aerazione dell'apparecchio. Verificare che i sostegni a muro siano ben fissi.



Il cavo d'alimentazione e gli altri cavi sono da scorrere in modo liscio e ordinato, badare che non ci si possa inciampare e così trascinare a terra l'apparecchio.

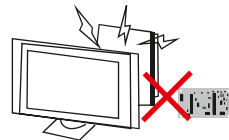


Collocare l'apparecchio in un luogo asciutto. Proteggerlo dall'umidità.



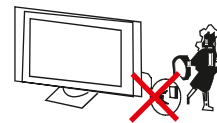
Non collocare l'apparecchio vicino a sorgenti di calore.

Prima di pulire l'apparecchio, staccare l'alimentazione. Non usare solventi o liquidi per pulire l'apparecchio. Usare un panno morbido e asciutto.



Non usare mai parti di ricambio non consigliate espressamente dal produttore. Le parti non indicate possono provocare colpi elettrici, cortocircuiti, incendi e altri incidenti.

Staccare l'apparecchio dall'alimentazione in caso di temporale e durante le interruzioni d'uso prolungate.

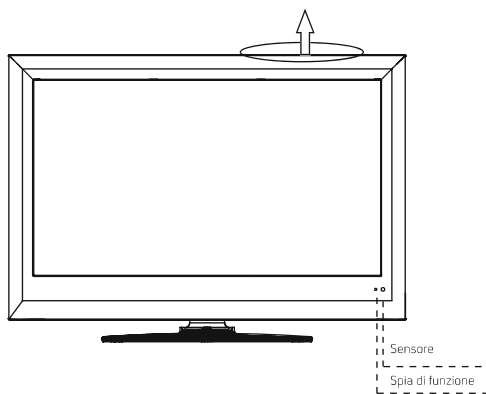


Volume di consegna

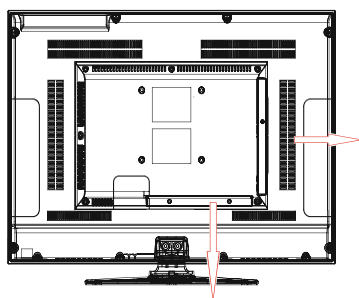
TV
Cornici colorati
Piedi colorati
Telecomando
Cavo mini YPbPr
Cavo mini AV

Conessioni anteriori e posteriori del televisore LED

VOL -, VOL +, CH -, CH +, MENU, AV/TV, POWER



Panoramica posteriore e pannello di comando



7) HDMI, 8) USB, 9) RF, 10) Mini YPbPr,
11) CI, 12) Mini AV IN

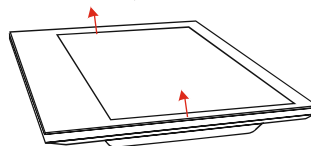
2) Cuffie, 3) PC IN 4) VGA, 5) SCART, 6) COAX

1. AC 100-240V : Alimentazione elettrica
2. Auricolare: Ingresso auricolare
3. AUDIO PC: Ingresso audio PC
4. VGA: Ingresso PC-RGB
5. SCART: Porta SCART per VCR o DVD
6. Coax: Connessione SPDIF con amplificatore idoneo.
7. HDMI: Uscita HDMI per DVD.
8. USB: Porta USB per portatile.
9. RF: Ingresso antenna
10. YPbPr: Ingresso YPbPr per DVD.
11. CI: Ingresso scheda CI
12. AV IN: Ingresso VIDEO per DVD.

Prima installazione

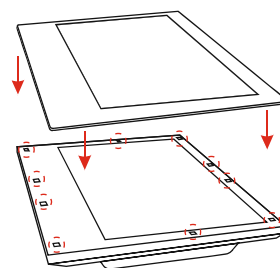
Istruzioni per modificare il mobile anteriore

Rimuovere il pannello anteriore



Posizionare il televisore su una superficie piana con il lato anteriore rivolto in avanti.

Fissare il pannello anteriore



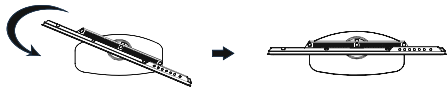
Posizionare il televisore su una superficie piana con il lato anteriore rivolto in avanti.

Abbassare il nuovo mobiletto anteriore sul televisore assicurandosi che i fermagli corrispondano ai fori. Spingere verso il basso delicatamente fino a quando il mobiletto è sicuro e fissato saldamente.

Montaggio del piedestallo

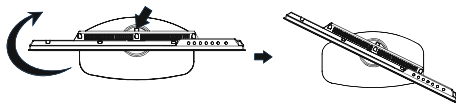
1. Fissare il piedestallo

Collocare il piedestallo sopra una superficie stabile e morbida. Appoggiare il televisore in un angolo di 45 gradi sopra la base e girare il televisore fino al clic, il televisore è fissato. Il televisore è pronto per essere messo in funzione.

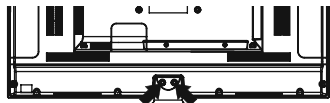


2. Staccare il piedestallo

Per staccare il piedestallo, premere il pulsante e girare contemporaneamente l'apparecchio secondo la grafica.

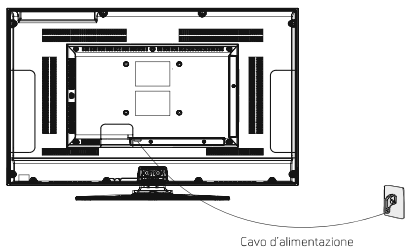


Svitare le viti nel cerchio della grafica affinché possa essere estratto il perno del piedestallo.



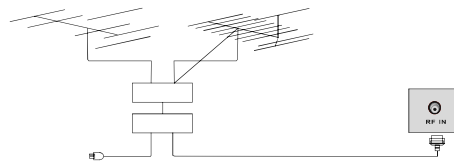
Collegamento d'alimentazione

- Collegare il cavo d'alimentazione secondo la grafica.
- Premere il tasto STANDBY del televisore LED per accenderlo. La spia di funzione segnala la funzione con una luce verde o blu.



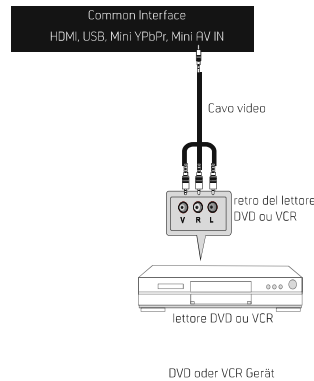
Connessione dell'antenna

Per ottimizzare la qualità delle immagini e del suono collegare l'apparecchio all'antenna. L'antenna si acquista dal rivenditore che inoltre offre il servizio di montaggio corretto e che sa consigliare la connessione adatta. Dopo l'installazione dell'antenna si collega all'apparecchio inserendo la spina nell'ingresso 75-ohm secondo la grafica.



Connessione AV

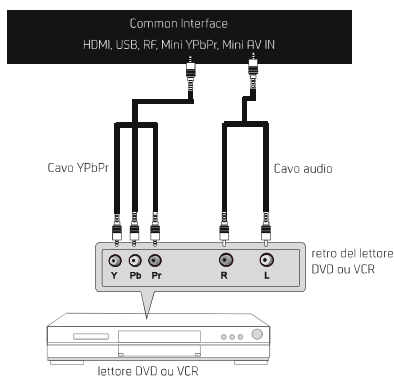
Connettere il jack del videoregistratore (giallo [video], bianco e rosso [audio sinistro e destro]) con l'uscita del videoregistratore o del lettore DVD con l'ingresso AV-IN. Selezionare la sorgente d'ingresso AV con il tasto SOURCE del telecomando (source = sorgente).de la télécommande.



Connessione YPbPr

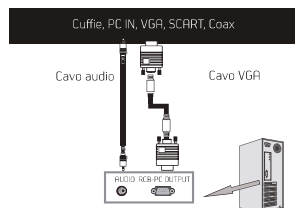
Connettere l'uscita YPbPr / YCbCr del lettore DVD o del videoregistratore con l'ingresso YPbPr del televisore. La qualità dell'immagine si ottimizza. Connettere l'uscita audio del lettore DVD o del videoregistratore con il cavo di connessione (3,5 mm, 2 cavi) con l'ingresso audio del televisore.

Badare ai colori : Y è verde, Pb è blu, Pr è rosso, l'audio sinistro è bianco, l'audio destro è rosso. Selezionare YPbPr come sorgente d'ingresso mediante il tasto SOURCE (source = sorgente) del telecomando.



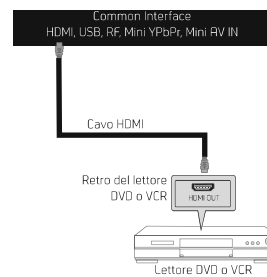
Connessioni VGA (PC)

Collegare l'uscita RGB del PC con l'ingresso VGA del televisore. Collegare l'uscita audio del PC con l'ingresso AUDIO del televisore. Selezionare PC input come sorgente d'ingresso mediante il tasto SOURCE del telecomando (source = sorgente).



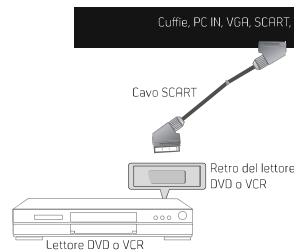
Connessione HDMI

La connessione HDMI permette all'utente di trasmettere i segnali audio e video tramite un unico cavo. I segnali sono trasmessi digitalmente.



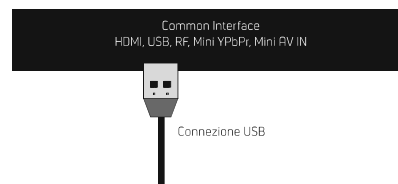
Connessione SCART

Collegare l'uscita SCART dell'apparecchio video esterno tramite il cavo SCART con l'ingresso SCART del televisore LED.

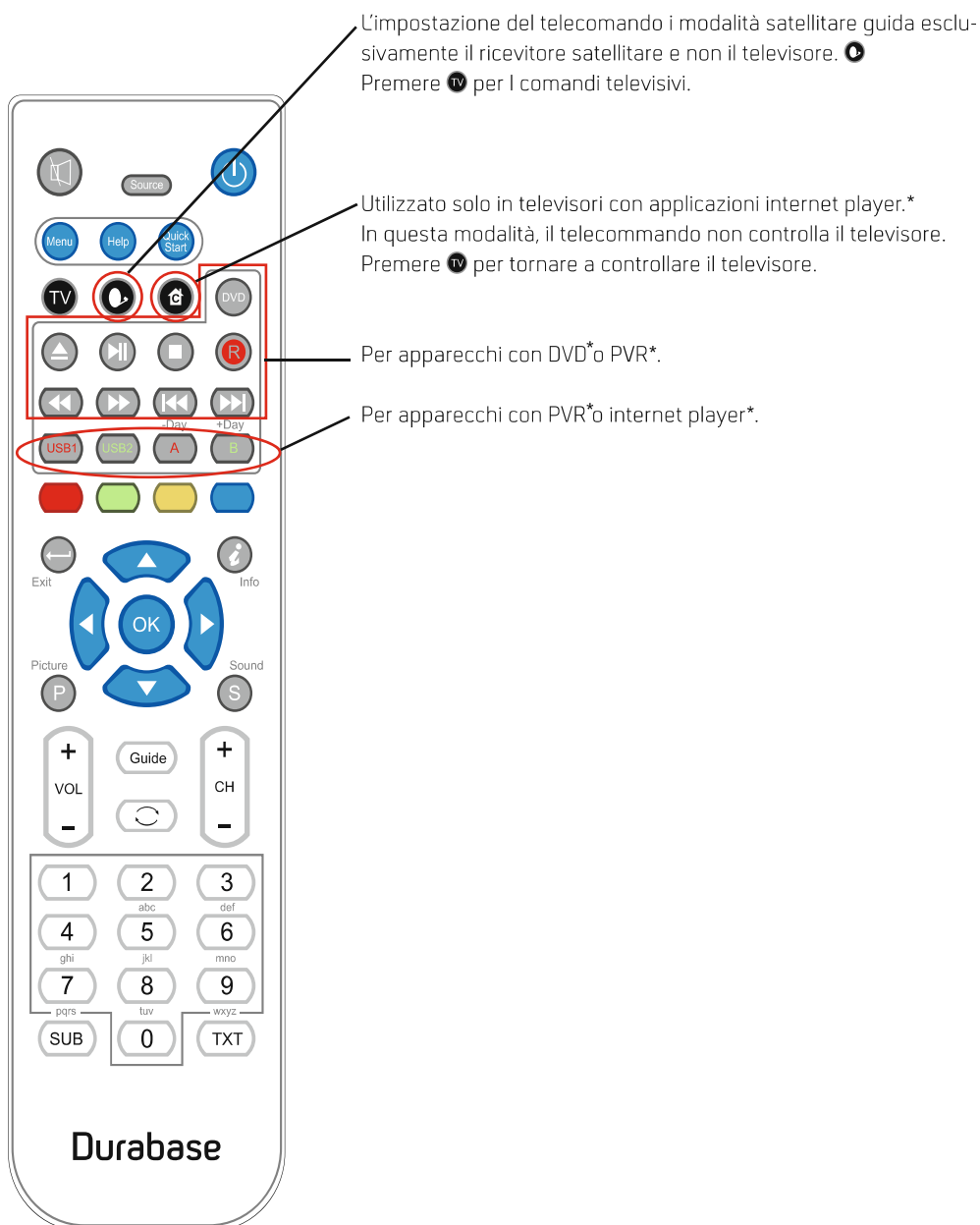


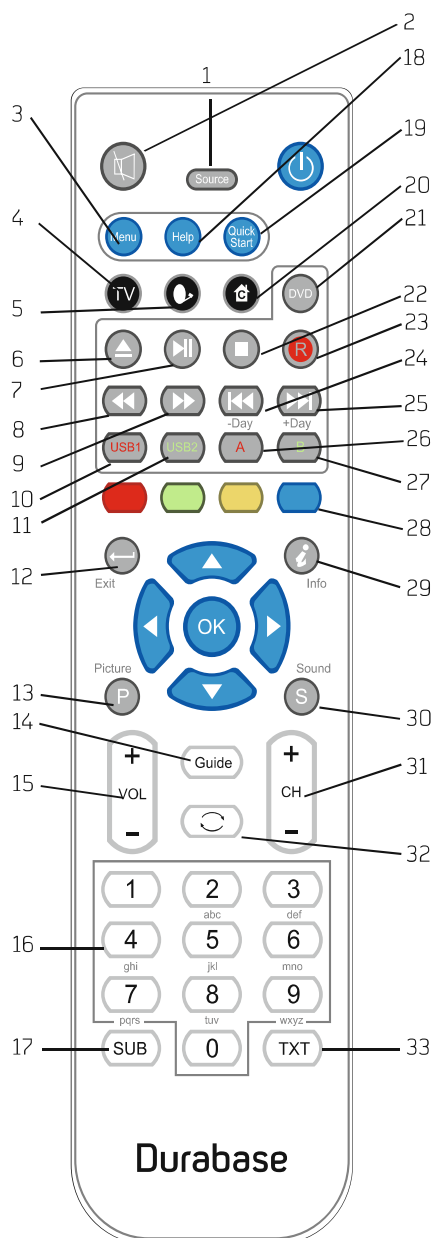
Connessione MEDIA

USB: Porta per chiavette USB.



Telecomando

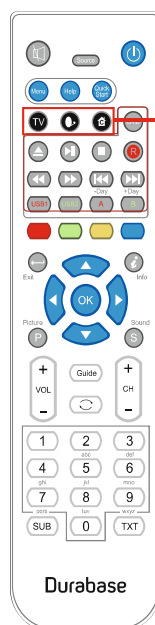







- 1 Sorgente
DTV, ATV, AV, SCART, YPBPR, HDMI, PC, Media
- 2 Premere il tasto MUTE per spegnere l'audio.
Premere il tasto Mute ancora o premere il tasto VOL + per attivare l'audio.
- 3 Menu
Immagine, Audio, Canale, Caratteristiche, Lingua, PVR*/Timeshift (Trasmissione ritardate), Modalità hotel, Setup, Impostazione default
- 4 TV imposta l'apparecchio in modalità DTV/
Imposta il telecomando in modalità televisiva TV / Radio (impostazione DTV)
- 5 Sat*
 - nel Modo NO RICEVITORE assegna a questo tasto il menu di programmazione del display TV (modo predefinito).
 - Nei modi SAT+, SAT. HD, SAT.DIGITALE imposta i codici del telecomando su Sky.
 - Nel modo FTA.DVBS* imposta il modo TV su DVBS* ed il tasto TV/Radio nel modo DVBS*.
- 6 Estrarre DVD*
- 7- Pausa / Riproduzione di DVD*,PVR* & Multimedia
- 8 Rev-DVD*,PVR* e Multimedia
- 9 FF- DVD*,PVR* e Multimedia
- 10 SD 1 / USB1 Modo USB (TV)*
- 11 SD 2 / USB2 Elenco registrazione. (SAT)*
- 12 Back/ Exit
Fine messaggio. Torna al menu precedente.
- 13 Tasto impostazione immagine
- 14 istruzioni d'uso
Premere per aprire e premere ancora per chiudere.
- 15 VOL +/- Alzare e abbassare il volume
- 16 Tasti alfanumerici.
- 17 Sottotitoli
Impostazioni DVD*,DTV & DVBS*
- 18 Aiuto
Appare la schermata con il numero telefonico del punto di servizio. Premere per digitare e per disattivare.

Italiano

- 19 Quick Start (avviamento rapido)
Modo TV – Cerca tutti i canali ATV e DTV
Modo DVBS* – Cerca tutti i canali FTA su Astra 19.2E
- 20 iViewer* – attiva l'impostazione televisiva
iViewer – imposta il telecomando con codici PTV
- 21 Menu DVD*(Mode DVD)
Mode DVD*(Mode TV)
- 22 Stop
DVD*,PVR* & Multimedia
Fermare la registrazione
- 23 Attivare la registrazione
- 24 Traccia, file, tag precedente.
(DVD*,iPlayer*, PVR*, EPG)
- 25 Prossima traccia, file, tag.
(DVD*,iPlayer*, PVR*, EPG)
- 26 A. PVR 1 Programma (TV)*
B. PVR 2 Programma (SAT)*
- 28 Soft-Keys.
La funzione è indicata nel menu e cambia secondo i menu. Esclusivamente per MHEG in DTV.
- 29 Tasto info
 - Nell'impostazione DVT indica attuale / prossimo.
 - Ulteriori informazioni programma.
 - Durante la registrazione indica le informazioni inerenti e la capienza rimanente della scheda.
- 30 Sound / Nicam / tasto audio duale
- 31 CH + / -
- 32 Tasto picture swap (scambio immagini).
 - Tornare al canale precedente
 - Transita tra l'immagine del programma in corso e quello registrato.
 - Transita tra due programmi in registrazione.
- 33 Teletext / MHEG5*
TXT/Mix/TV



-  Tasto di messa in funzione del telecomando.
-  Tasto per la funzione multi-satellitare telecomandata.* Sono disponibili diversi tipi d'impostazione. Dettagli in basso.
-  Tasto per attivare la modalità internet-player*. Esclusivamente disponibile in alcuni apparecchi televisivi e box digitali.

Impostare il tasto modalità multi satellitare

Impostare il tasto  del telecomando come segue:

Operare con un ricevitore satellitare:

Premere  contemporaneamente allo 0.

Operare con un ricevitore satellitare con funzione registrazione (tipo «plus»)

Premere  contemporaneamente al 1.

Operare con un ricevitore satellitare con funzione High Definition (tipo «HD»)

Premere  contemporaneamente al 2.

Operare con un ricevitore satellitare digitale regolare (tipo «Digital»)

Premere  contemporaneamente al 3.

Impostazione del tasto per transitare sul DVBS*

Player*

Premere  contemporaneamente al 4.

* DVBS disponibile esclusivamente in alcuni modelli.

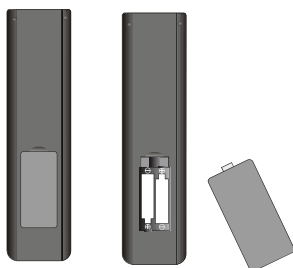
- ① +0 = NO SAT-Receiver
- ② +1 = SAT+
- ③ +2 = SAT HD
- ④ +3 = SAT DIGITAL
- ⑤ +4 = FTA DVBS

Messa in funzione del telecomando

1. Aprire lo scomparto.
2. Il telecomando opera con 2 batterie AAA. Badare attentamente a inserire le batterie con i poli in posizione corretta.
3. Chiudere lo scomparto.

Evitare la fuoriuscita di liquido dalle batterie, potrebbe causare danni o ferite:

1. Inserire correttamente tutte le batterie secondo le indicazioni sul telecomando.
2. Non usare mai batterie diverse contemporaneamente: (usate e nuove, alcaline, ecc.)
Estrarre le batterie prima di interrompere l'attività per lunghi periodi.
3. Si consiglia l'uso di batteria del tipo ALKALINE.



Menu OSD

Selezionare una sorgente (Source) per la ricezione del segnale d'ingresso.

Eseguire la selezione della sorgente per la ricezione del segnale sul pannello di comando del televisore con il tasto SOURCE. Sulla schermata appare il menu con il diagramma per la selezione della ricezione del segnale d'ingresso. Per selezionare

si preme il tasto SOURCE sul pannello di comando o si opera con le frecce del telecomando.

Alla prima messa in funzione del televisore è necessario definire il Paese in cui si trova per attivare la sintonizzazione automatica di tutti i canali DTV fruibili.

Input
DTV
ATV
AV
SCART
YPBPR
HDMI
PC
Media

- Premere il tasto SOURCE per visualizzare l'elenco delle sorgenti d'ingresso;
- Premere il tasto ▼/▲ per selezionare la sorgente d'ingresso desiderata;
- Premere il tasto OK per confermare la selezione;
- Premere il tasto EXIT per salvare la selezione;

Volume sulla schermata

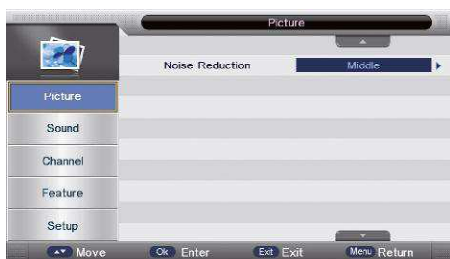
1. A ogni regolamento di volume, quando si preme il tasto VOL + per alzare il volume e VOL - per abbassare il volume, l'indicazione appare per 5 secondi sulla schermata.
2. Quando si attiva il tasto MUTE (tasto per spegnere il volume), l'indicazione appare in un angolo della schermata, premere ancora per spegnere l'indicazione.
3. Si riaccende il volume premendo di nuovo il tasto MUTE o il tasto VOL +. La seguente grafica mostra il livello del volume.



Menu DTV

Menu immagine

Premere il tasto «MENU» sul telecomando per aprire il menu principale. Premere il tasto ► per visualizzare il menu immagine che permette di impostare le immagini. Il menu immagine appare secondo la grafica.



La selezione e i valori standard dei sottomenu del menu immagine appaiono secondo la seguente grafica:

Modalità immagine

La modalità immagine, Mild (morbida), Dynamic o User (utente) può essere impostata anche con il telecomando «PICTURE».



Luminosità

Luminosità generale dell'immagine. Luminosità progressiva..



Contrasto

Il contrasto tra il colore e luminosità nelle varie parti dell'immagine. Contrasto progressivo, chiara.



Nitidezza

La nitidezza dell'immagine. Nitidezza progressiva.



Colori

La vivacità dei colori. Vivacità progressiva.



Tonalità dei colori

Impostare la tonalità dei colori. Disponibile esclusivamente se la modalità immagine è impostata dall'utente e si opera con il sistema televisivo NTSC.



Tonalità della luce

Impostazione della tonalità della luce. Si seleziona tra le tre scelte: standard, calda e fredda.



Rapporti d'aspetto dello schermo

Il rapporto d'aspetto – Auto, 4:3, 16:9, zoom1, zoom2 Cinema o Just Scan si può impostare anche con il telecomando ASPECT.



Riduzione rumori

Riduzione rumori di ricezione. Riduzione rumori di ricezione e della qualità d'immagine. La funzione riduzione rumori non opera se spenta «off». Il brusio può essere soppresso con varie impostazioni: Low-> Middle-> High. Tuttavia ne soffre la qualità d'immagine



Impostazione audio

Aprire il menu generale mediante il tasto «MENU», quindi premere il tasto ▼ sul telecomando. Premere il tasto ► per visualizzare il menu audio per le impostazioni del suono. Il menu audio appare secondo la seguente grafica:



La selezione e i valori standard dei sottomenu del menu immagine appaiono secondo la seguente grafica:

Modalità audio



La selezione delle modalità dell'audio – Standard, Movie, Music, conversazione (speech) o utente (user) è possibile anche mediante il telecomando KEY_SOUND_MOD. I valori standard (default) sono i seguenti.

Italiano

Bassi

Bassi: le frequenze basse dei suoni;



Indicazione: Se durante l'impostazione dell'audio è attiva la funzione «Mute» e il sottomenu si presenta come segue, il volume si alza automaticamente affinché l'utente possa percepire le diverse impostazioni.

Treble

Treble: le frequenze alte dei suoni;



Il bilanciamento del suono

Bilanciamento della traccia destra e sinistra della trasmissione del suono. Lo sbilanciamento si vede dall'allungamento della riga scura della traccia che aumenta.



Surround

Menu funzione surround.



SPDIF



Canali televisivi

Schermata dell'utente

Premere il tasto MENU > ▼ > ▼ > ► per accedere alla schermata dell'utente per la funzione canali



Sulla schermata si trovano le seguenti funzioni:

- Channel Management (gestire i canali): Qui si gestiscono tutti i canali (cancella / impostare un rinomina / Swap / blocca / avanti);
- Gestire i 'preferiti': Definire qui i canali preferiti (aggiungere / cancella);
- Paese: Inserire qui il Paese.
- Connessione del televisore: Selezionare qui la connessione (DVB / AIR)
- Autosintonizzazione: Impostare qui la funzione di autosintonizzazione (tutto / digitale / analogica);
- Sintonizzazione manuale: Sintonizzarsi qui manualmente inserendo i parametri dei canali digitali;
- Sintonizzazione manuale analogica: Sintonizzarsi qui manualmente inserendo i parametri dei canali analogici.

Descrizione delle funzioni

Channel Management (gestione canali)

Premere il tasto «ENTER» o «destra» per accedere alla funzione «Channel Management» e selezionare una delle sorgenti ATV o DTV. La schermata appare secondo la grafica seguente:



Delete (cancella) / Lock (blocca) / Skip «saltare avanti» / Move (muovere)

1) Premere i tasti ▲ e ▼ per selezionare i canali da cancellare, premere i tasti «verde», «giallo» o «blu» per indicarli:



(2) Premere il tasto «MENU» per salvare l'elenco.

Swap Channel (spostare l'ordine dei canali)

Selezionare il canale da spostare premendo il tasto «blu». La selezione lampeggia. Selezionare quindi un altro canale e premere il tasto «blu» per scambiare le posizioni.

Gestione preferiti

1) Accedere con i tasti «ENTER» o ► alla schermata dei canali della sorgente ATV o DTV e selezionare «Favorite Management». Appare la schermata seguente:



2) Premere ▲ e ▼ per selezionare i canali da salvare come preferiti e indicarli con i tasti «VERDE», «GIALLO» o «BLU»:



3) Premere il tasto «MENU» per tornare al menu.

Paese



1) Selezione Paese

2) Funzione tasti

Tasto	Funzione
▲	Indica la voce precedente. Selezionare l'indicazione attuale e salvare rapidamente.
▼	Indica la prossima voce. Dopo l'ultima registrazione, l'elenco torna automaticamente alla prima voce dell'elenco. Selezionare l'indicazione attuale e salvare rapidamente.
◀	l'indicazione attuale è selezionata, uscire dal menu popup e tornare al menu canali.
▶	l'indicazione attuale è selezionata, uscire dal menu popup e tornare al menu canali.
OK	l'indicazione attuale è selezionata, uscire dal menu popup e tornare al menu canali.
MENU	l'indicazione attuale è selezionata, uscire dal menu popup e tornare al menu canali.

Sintonizzazione automatica

Selezionare »Auto Search» per attivare la sintonizzazione automatica.



- All Mode: Selezionare l'opzione «All» per selezionare tutti i canali digitali e poi tutti i canali analogici fruibili nel Paese indicato. Gli utenti possono saltare la sintonizzazione digitale mediante i tasti «EXIT» o «MENU». Premere ripetutamente per fermare la sintonizzazione automatica.

- Modalità digitale: Selezionare l'opzione «Digital» per selezionare tutti i canali digitali e poi tutti i canali analogici disponibili nel Paese indicato. Gli utenti possono saltare la sintonizzazione digitale mediante i tasti «EXIT» o «MENU».
- Modalità analogica: Selezionare l'opzione «analogue» per selezionare tutti i canali digitali e poi tutti i canali analogici fruibili nel Paese indicato. Gli utenti possono saltare la sintonizzazione digitale mediante i tasti «EXIT» o «MENU».

Appare la schermata seguente:



Sintonizzazione manuale DTV

Selezionare «Digital Manual Search» sul menu:



Selezionare il numero del canale con il tasto ▶ o digitando il numero. La qualità e la forza del segnale appaiono in basso. Premere il tasto «Start» mediante il tasto «ENTER» per iniziare la sintonizzazione attuale. La sintonizzazione U1 e la sintonizzazione U1 automatica funzionano secondo lo stesso concetto.

Sintonizzazione ATV manuale

Selezionare «Analogue Manual Search» sul menu:



I parametri sono indicati nella tabella seguente:

Analogo	Valore del parametro	standard
Canale attuale	001-100	001
Frequenza	Indicazione della frequenza durante la sintonizzazione della frequenza del canale ricercato	Frequenza del canale attuale
Fine tune	Premere il tasto «Enter» per aprire il sotto-menu per le impostazioni avanzate.	
Color System	Auto / PAL / SECAM	sistema di trasmissione di colori del canale attuale
Sound System	BG / DK / I / L / L'	il sistema audio del canale attuale.

Inserire i parametri e selezionare «ricerca» per tarare la sintonizzazione analogica. Badare al dialogo pop-up visualizzato in basso a sinistra:



Premere ◀ per la sintonizzazione di canali a frequenze basse, ▶ per la sintonizzazione di canali dalla frequenza più alta. Premere il tasto «MENU» per tornare alla schermata «Channel-Analogue Manual Search», premere il tasto «ROSSO» per salvare il canale desiderato.

Per l'ottimizzazione della sintonizzazione gli utenti dispongono della funzione avanzata «Fine Tune». Premere ◀, ▶ per regolare il canale attuale. Premere il tasto «MENU» per tornare sulla schermata «Channel-Analogue Manual Search», premere il tasto «ROSSO» per salvare il canale desiderato.

Menu di funzione

Il capitolo descrive il sottomenu di funzione del menu principale.

Menu di funzione

Premere il tasto «Menu» > ▼ > ▼ > ▼ > ► per impostare l'audio. Il menu di funzione appare come segue:



Tasto	Funzione
▲	Tornare alla voce precedente. Dopo l'ultima voce l'elenco torna automaticamente alla prima voce dell'elenco.
▼	Indica la prossima voce. Dopo l'ultima voce l'elenco torna automaticamente alla prima voce dell'elenco.
◀	Tornare al menu principale.
▶	- Premere il tasto «Timer» per accedere al menu timer: - Premere il tasto «CI Info» per accedere al menu CI-Info: - Nella funzione «Hearing Impaired» (handicap uditivi), si apre un menu popup; - o appare un nuovo sottomenu.
ENTER	come il tasto ►
MENU	Tornare al menu principale.
EXIT	Chiudere il menu principale.

Descrizione delle funzioni

Bloccare

La funzione bloccare (Lock) si divide in tre diverse parti: bloccare i canali, controllo parentale e cambio del codice PIN secondo la grafica seguente.

Inserire il codice personale a 4 cifre (default fornito «0000») o come definito personalmente.



Le operazioni nel menu blocco «Lock» si presentano secondo la seguente grafica

Funzione	Valore
Lock Channel	ON: il canale è bloccato Per accedere ai canali bloccate è richiesto un codice. Anche per modificare le impostazioni come il «Reset System» / «Reset-file» ecc. è richiesto il codice. OFF: Disattivare il blocco dei canali.
Parental Lock	OFF: Disattivare il controllo parentale 4-18: Attivare qui il controllo parentale e fissare la fascia di età cui è permesso accedere al canale.
Modificare il codice PIN	Operare con ► e «ENTER» per accedere alla schermata in cui si modifica il codice PIN.
Hotel Mode	Accedere alla modalità hotel.

Modificare il codice PIN



Funzioni dei tasti

Tasto	Funzione
Tasto 0-9	Premere i tasti alfanumerici per digitare il codice. Se le cifre digitate non corrispondono al codice riappare il menu precedente. Se il codice digitato è corretto l'utente è pregato di digitare un codice nuovo. Il codice nuovo è richiesto una seconda volta come conferma. Se le cifre digitate non corrispondono al codice nuovo, la richiesta riappare.
MENU	Chiudere il menu principale.
EXIT	L'operazione è interrotta, si torna al menu di controllo parentale.

Lingua

Il sistema lingua concerne la lingua OSD, la lingua preferita per i sottotitoli, la lingua preferita dell'audio, la lingua teletext digitale e la lingua teletext analogico.



Funzione	Valori
Linguaggi OSD	inglese, italiano, spagnolo, francese, tedesco
Lingua preferita dei sottotitoli	tedesca, inglese, francese, tedesco, italiano, spagnolo, portoghese, danese, ceco, olandese, finlandese, svedese, greco, russo, polacco, turco, norvegese, Irlandese.
Lingua audio preferita	inglese, francese, tedesco, italiano, spagnolo, portoghese, danese, ceco, olandese, finlandese, svedese, greco, russo, polacco, turco, norvegese, Irlandese.
Lingua teletext digitale preferita	occidentale, greco, orientale, arabo, cirillico, russo, ebraico, persiano.
Lingua teletext analogico preferita	occidentale, greco, orientale, arabo, cirillico, russo, ebraico, persiano.

Orologio (Clock)

Impostare qui la zona oraria/DST.



Italiano

Valeurs disponibles

Funzione	Valori
Data	JJ/MM/AAAA
Ora	00:MM
Zona oraria	+12:00, -11:30, -11:00, ..., +00:00, Auto -00:30, -1:00, ..., +12:00
DST (fuso orario)	selezionare "On" per l'indicazione di un'ora meno della GMT. Non disponibile se la funzione "Time Zone" è impostata sulla funzione "auto".

Funzione sonno / sleep timer

Impostare qui la funzione sonno. La funzione spegne automaticamente il televisore dopo un periodo predefinito. Selezionare tra le opzioni: funzione disattiva, 10 min., 20 min., 30 min., 60 min., 90 min., 120 min., 180 min., 240 min.



Standby automatico

Impostare qui la funzione standby automatico. Questa funzione spegne automaticamente il televisore dopo un periodo predefinito. Selezionare tra le opzioni: funzione disattiva, 1 ora, 2 ore, 4 ore.

Funzione handicap uditivi

Impostare qui la funzione che offre i sottotitoli descrittivi la scena trasmessa per persone affette da handicap uditivi, p.e. si bussa alla porta, suona il campanello ecc.



Infos CI

Questa funzione è disponibile esclusivamente dalla sorgente DTV e se la funzione PVR è disattivata. Vedi capitolo 6, sottocapitolo setup 2 CI per ulteriori informazioni sulla funzione CI.

Menu setup

Il capitolo descrive la funzione setup del menu principale

Menu Setup

Il capitolo descrive la funzione setup del menu principale



Le selezioni e le impostazioni standard di tutti i sottomenu del menu setup si presentano secondo l'elenco seguente:

Menu	Setup	Default
Timer OSD	(5,10,15,20,25, 30 Sec., mai)	15
Configurazione PC	ENTER	
Prima schermata modalità	Acceso /Spento	Spento
Resettare impostazione	ENTER	
Upgrade Software	ENTER	

Operazioni del menu setup si presentano secondo l'elenco seguente:

Tasto	Funzione
▲	Indica la voce precedente. Dopo la prima registrazione, l'elenco torna automaticamente all'ultima voce dell'elenco.
▼	Indica la prossima voce. Dopo l'ultima registrazione, l'elenco torna automaticamente alla prima voce dell'elenco.
◀	Tornare al menu principale.
▶	Quando il cursor è sulla posizione «OSD-Timer», «Auto SCART», «Blue Screen» l'utente esegue la selezione nel menu popup che appare. In altri casi appare un sottomenu.
ENTER	come ▶
MENU	Tornare al menu principale.
EXIT	Chiudere il menu principale

Descrizione delle funzioni

OSD-Timer

La funzione OSD-Timer definisce la durata delle apparizioni dei vari menu. Si seleziona tra i periodi; 5, 10, 15, 20, 25, 30 sec.



Setup PC

La funzione è offerta esclusivamente dalla sorgente PC.



- Auto Adjust
Impostazione automatica della posizione H, V, fase e orologio.
- H Position
Impostazione manuale della posizione H
- V Position
Impostazione manuale della posizione V
- Phase
Impostazione manuale della fase
- Clock
Impostazione manuale dell'orologio

Reimpostazione

Per bloccare i canali, inserire prima il codice per tornare alle impostazioni precedenti. Così si reimpostano le configurazioni di sistema e del file. Quando l'aggiornamento è completata appare la schermata delle autoimpostazioni. Prima appare la schermata seguente:



Upgrade software

Upgrade software mediante il codice PIN. Inserire il codice PIN nell'elenco root dei media nell'interfaccia USB del televisore e eseguire l'aggiornamento mediante il tasto ENTER. Non spegnere il televisore con l'aggiornamento in corso. Il sistema si riavvia dopo l'aggiornamento.



OTA Upgrade/OTA-Upgrade



Resettare



Media

Fotografie

Prefazione funzioni

Indicare la funzione «PHOTO» nel menu multimediale principale mediante i tasti ◀/▶ premere «ENTER»:



Tasti e funzioni

- ROSSO: Cancella la cartella o il file
- VERDE: aggiungi / cancella tutti i file fotografici per riprodurre l'elenco.
- ENTER: Add / del (aggiungi / cancella) tutti file indicati dell'elenco di riproduzione.
- CH + +/-: in alto / in basso.
- PLAY: riprodurre l'elenco file.

Riproduzione

Premere il tasto «PLAY» per avviare la riproduzione.

Tasti e funzioni

- ▶ Tasto «PLAY»: le immagini scorrono in modalità slide show.
- ⏸ Tasto «PAUSE»: la riproduzione è interrotta.
- ⏹ Tasto «STOP»: disattiva la modalità slide show, riappare l'elenco file.
- ⏮▶ Tasti: riprodurre il file precedente / il prossimo file.
- 🔄 Girare l'immagine (0°. 90°. 180°. 270°).
- 🔍 Ingrandire l'immagine.
- ⓘ Tasto «INFO»: richiedere le informazioni sul file selezionato.

- ⚙ accedere al menu «Foto-Setup» e selezionare tra le modalità offerte «Repeat Mode», «Background Music», «Music Source», «Slide», «Effect».
- 📖 pour accéder à la liste de lecture.

Musica

Prefazione funzione

Indicare la funzione «MUSIC» nel menu multimediale principale mediante i tasti ◀/▶ e premere «ENTER»:



Tasti e funzioni

- ROSSO: Cancella la cartella o il file
- VERDE: aggiungi / cancella tutti i file musicali per riprodurre l'elenco.
- ENTER: Add / del (aggiungi / cancella) tutti i file indicati dell'elenco di riproduzione.
- CH + +/-: In alto / in basso.
- PLAY: Riprodurre l'elenco file.









Riproduzione

Premere il tasto PLAY per avviare la riproduzione.



Italiano

Tasti e funzioni

-  Tasto «PLAY» avvia o riavvia la riproduzione file.
-  Tasto «PAUSE» la riproduzione è interrotta.
-  Tasto «STOP» fermare la riproduzione.
-  Tasti «/ <<» / «>> />» riproduzione rapida avanti/indietro. La velocità è regolabile a diversi livelli di rapidità, accelerazione moltiplicata per due, quattro, otto e sedici, l'indicazione «X2, X4, X8, X16» appare sullo schermo.
-  Tasti «/ </> >/» riprodurre il file precedente o il prossimo file.
-  Tasto modalità repeat (ripeti): selezionare tra le seguenti opzioni «Repeat 1», «Repeat All», «Repeat Dir» «Random» (casuale);
-  Transitare tra i display «Information» e «Play List».
-  Tasto «BLU» chiudere il pannello della modalità «MUSIC».

Film

Prefazione













Indicare la funzione «FILM» sul menu multimediale principale mediante i tasti ◀/▶ premere «ENTER»:



Riproduzione

Premere il tasto «Play» per avviare la riproduzione.

Tasti e funzioni

-  Tasto «PLAY» avviare o riavviare la riproduzione.
-  Tasto «PAUSE» interrompere la riproduzione.
-  Tasto «STOP» per fermare la riproduzione e tornare all'interfaccia file/ browser.
-  Tasti «/ <<» / «>> />» riproduzione rapida avanti/indietro. La velocità è regolabile a diversi livelli di rapidità, accelerazione moltiplicata per due, quattro, otto e sedici, l'indicazione «X2, X4, X8, X16» appare sullo schermo.
-  Tasti «/ </> >/» riproduzione del prossimo file o del file precedente.
-  Impostazione »slow mode» (rallentamento). Le opzioni di rallentamento: 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 si presentano sullo schermo come segue «X1/2, X1/4, X1/8, X1/16».
-  Impostazione modalità «Step»
-  Definire le ripetizioni AB indicare prima la registrazione A mediante tasto e poi la registrazione B.
-  Accedere all'elenco di riproduzione.
-  Tasto «INFO» richiedere le informazioni sul file selezionato.
-  Accedere al menu «Movie Setup». Si trovano le impostazioni «programma», «sottotitoli», «audio» und «repeat mode».
-  L'utente accede alle impostazioni desiderate con la funzione «Go To».

eBook

Quali sono i formati supportati

Supporto esclusivamente di eBook nel formato txt.

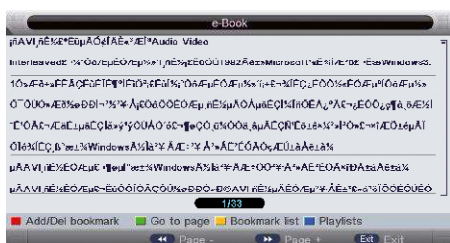
Prefazione

Indicare la funzione «eBook» nel menu multimediale principale mediante i tasti ◀/▶ premere «ENTER»:



Riproduzione

Premere il tasto «Play» per avviare la riproduzione.



Tasti e funzioni

- «ROSSO» : «add / del» [aggiungi/cancella] segnalibri.
- «VERDE»: digitare il numero di pagina.
- «GIALLO»: indicare la pagina dell'elenco «Bookmark».
- «BLU»: accedere alla «Play list».
- «<<< / >>>»: navigare su e giù all'interno della pagina.
- «Exit»: chiudere il file aperto e tornare alla cartella.

Menu SCART / HDMI / AV

Indicazioni:

- Il menu immagine e la descrizione corrispondono alla modalità DTV.
- Il menu audio e la descrizione corrispondono alla modalità DTV.
- Il menu blocco LOCK e la descrizione corrispondono alla modalità DTV.
- Non è disponibile il menu canali nelle modalità AV / SCART / HDMI / Component.
- Non è disponibile l'opzione orologio nel menu

TIME.

- La funzione per persone con handicap uditivi e il sistema PVR File non sono impostabili nel menu OPTIONS.

Risoluzione dei problemi e indicazioni

Se dovesse presentarsi un problema con l'apparecchio, si prega di consultare l'elenco delle seguenti risoluzioni possibili.

Problem	Soluzione
Manca il segnale	Verificare che l'alimentazione e i cavi siano collegati correttamente.
Manca il colore	Impostare il contrasto, il colore e la luminosità.
Immagine doppia o multipla	Può essere provocata da interferenze provenienti da altri televisori, computer, console da videogiochi o radio.
Macchia sullo schermo	Potrebbe essere provocato da un segnale proveniente da un'auto, una moto, una lampada al neon e altri apparecchi elettrici.
«Nevicata» sullo schermo	I cavi non sono inseriti correttamente.
Il telecomando non funziona bene	Verificare che le batterie siano inserite correttamente con i poli ai lati giusti. Verificare che il sensore di comando del telecomando o del televisore non siano coperti.
Brusio	Sebbene l'immagine sia riprodotta bene, il brusio può derivare dalla base non fissata o non stabile.
Manca l'audio	Verificare che non sia attiva la funzione MUTE sul pannello di comando o sul telecomando.

Scheda tecnica

Dimensione	54.6cm
Risoluzione (pixels)	1920 (H) X1080 (V)
Rapporto d'aspetto	16:9
Milioni di colore	16,7
Contrasto	1000:1
Luminosità	250cd/m ²
Tempo di reazione	5ms
Entrata	AC100-240V ~, 50/60Hz
Sistema televisivo	PAL/SECAM
Formato ingresso video	PAL/NTSC/SECAM
Uscita audio	L/R2x3W

Smaltimento

- Consegnare gratuitamente gli apparecchi non più in uso presso un punto vendita per permettere uno smaltimento adeguato
- Consegnare immediatamente gli apparecchi con un guasto pericoloso presso un punto vendita e assicurarsi che non possano più essere utilizzati
- Non gettare gli apparecchi tra i rifiuti domestici (tutela dell'ambiente!)

Garanzia



La MIGROS si assume per due anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso. La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa.

Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terza persona, oppure derivanti da cause esterne.

L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati.

Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura). Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.



2 Jahre M-Garantie
2 ans M-garantie
2 anni M-garanzia

MIGROS Service

Gli articoli che necessitano un servizio manutenzione o una riparazione possono essere depositati in ogni punto vendita.

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni: 0848 84 0848 dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 18.30 (8 cent./min. dalle 8.00 alle 17.00, 4 cent./min. dalle 17.00 alle 18.30).

E-Mail: m-infoline@mgb.ch

Art.-Nr. 7703.068

07/2013 Sotto riserva di modificazion